

Journal

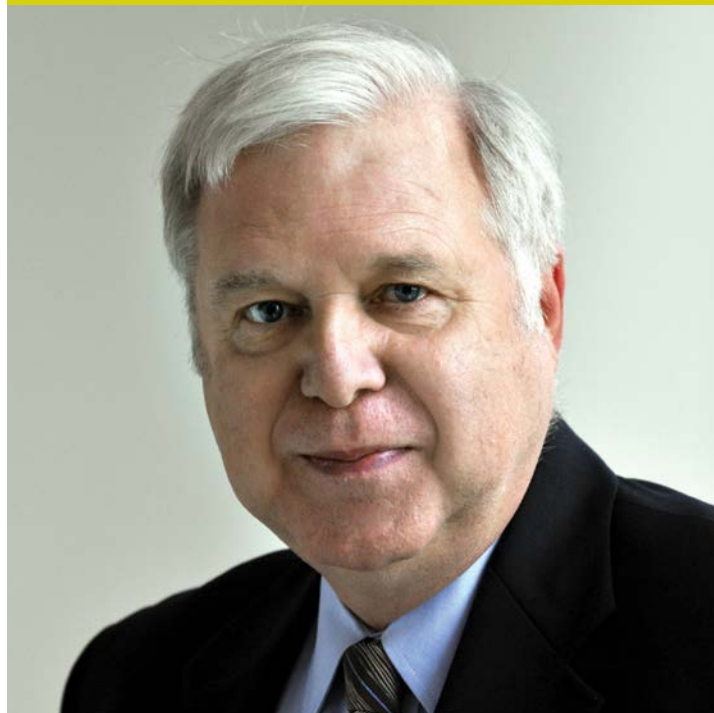
DE L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC

Volume 51 n° 3
Juin/Juillet 2014

Le Dr Guy Boisclair
reçoit le
prix Hommage 2014



L'Ordre des dentistes
décerne son
prix Honneur
à Pierre Blain



ENVOIS DE PUBLICATIONS CANADIENNES - NUMÉRO DE CONVENTION 40064801-800, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST, BUREAU 1640, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B1X9

CEREC® Omnicam

Un balayage en toute simplicité



NOUVEAU!

Facilité de manipulation inégalée, prise d'empreintes sans application de poudre préalable, clichés 3D précis aux couleurs naturelles!

Jamais la prise d'empreintes n'a été aussi simple, aussi intuitive et ergonomique qu'avec la CEREC Omnicam. Et, la visualisation en couleurs séduira vos patients.



sirona


PATTERSON
DENTAL/DENTAIRE

Montréal 514.745.4040 | 1.800.363.1812

Québec 418.688.6546 | 1.800.463.5199

Ottawa 613.738.0751 | 1.800.267.1366

PUBLICATION OFFICIELLE
DE L'ORDRE DES DENTISTES
DU QUÉBEC

*Les opinions exprimées dans le Journal sont
uniquement celles des auteurs. Le fait, pour
un annonceur, de présenter ses produits ou
ses services dans le Journal de l'Ordre des
dentistes du Québec ne signifie pas qu'ils sont
endossés par l'Ordre des dentistes du Québec.*

ÉDITEUR
Ordre des dentistes du Québec

RÉDACTRICE EN CHEF
Carole Erdelyon

RÉDACTEUR ADJOINT
D^r Paul Morin

RÉDACTRICE
Nataly Rainville

TRADUCTEUR
Terry Knowles

COORDONNATRICE DE
LA PRODUCTION ET PUBLICITÉ
Valérie Mazile

CONCEPTION GRAPHIQUE
Lorraine Cusson

IMPRESSION
Deschamps Impression

PRODUCTION
Direction des affaires publiques
et des communications

TIRAGE
5500 exemplaires ■ Publié 6 fois l'an

ABONNEMENT
Taxes incluses
Québec / Canada 75,00 \$
À l'étranger 85,00 \$

Envois de publications canadiennes
Numéro de convention 40064801

*Tout changement d'adresse doit être signalé
à l'adresse suivante :*

ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC
800, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1640
Montréal (Québec) H3B 1X9

TÉLÉPHONE : 514 875-8511
TÉLÉCOPIEUR : 514 875-9049
COURRIEL : journal@odq.qc.ca

PORT DE RETOUR GARANTI

DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque nationale
ISSN : 1718-1569 (Imprimé)
ISSN : 2291-1782 (En ligne)
© COPYRIGHT 1981

MEMBRE



5 MOT DU PRÉSIDENT

8 ARTICLE SCIENTIFIQUE

Restauration implantaire
immédiate en région esthétique
Partie 2 :
Technique de temporisation immédiate

14 Le D^r Guy Boisclair reçoit le prix Hommage 2014

16 L'Ordre des dentistes décerne son prix Honneur à Pierre Blain

17 L'ORDRE VOUS INFORME

Rapport annuel 2013-2014



L'Ordre remet 20 000 \$ à la Croix-Rouge
Inscription au tableau de l'Ordre
Reportage congrès 2014

18 Message important aux membres Rappel Cotisation et inscription annuelle

19 AU TABLEAU

20
Exercice de la profession de dentiste
en société
Déclaration annuelle de mise à jour
et inscription au tableau de l'Ordre

25 FORMATION DENTAIRE CONTINUE

Programme 2014-2015

28 NOUVELLES EN BREF

La D^{re} Diane Legault
élue présidente du CIQ

Bourse David Morisset

Invitation
Événement 110^e anniversaire
Faculté de médecine dentaire
Université de Montréal



29
Montrons l'exemple!
Le Réseau conseil de la gang allumée,
vous connaissez?

30
Rappel
Les Guydons vous invitent
à célébrer le 25^e Vélotour SP!

32 LOISIRS

Le prêt-à-camper
L'autre façon
de faire du camping

34 LU POUR VOUS

L'élévation du plancher
sinusien en implantologie orale

Les dents incluses –
Traitement orthodontique et chirurgical

36 PETITES ANNONCES

37 INDEX DES ANNONCEURS

38 À L'AGENDA





RBC Banque Royale

LES VOYAGEURS^{MC} ONT LE DROIT DE **S'ENVOLER MÊME EN PÉRIODE DE POINTE**

Aucune période d'interdiction, ni restriction de sièges et 130 compagnies aériennes parmi lesquelles choisir[~]. Voyages^{MC} vous permet de monter à bord de l'avion de votre choix, au moment de votre choix.

Demandez la carte Visa Infinite[‡] Voyages^{MC} RBC[®] et recevez 15 000 points de bienvenue[†], soit suffisamment de points pour un vol court-courrier. Rendez-vous à rbc.com/voyages ou composez le 1 800 769-2511.

LES VOYAGEURS ONT LE CHOIX



©/™ Marque(s) de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. † Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leur propriétaire respectif. ~ En vigueur le 1^{er} avril 2014. Sous réserve des disponibilités. Des restrictions peuvent s'appliquer. Pour connaître toutes les conditions, consultez le site www.rbc.com/rachatvoyager. ‡ Pour un vol court-courrier à destination d'une province ou d'un État adjacent, au Canada ou aux États-Unis, il vous faut 15 000 points RBC Récompenses. Le prix maximal du billet est de 350 \$. Pour que vous receviez les 15 000 points RBC Récompenses en prime qui figureront sur votre premier relevé, nous devons recevoir votre demande au plus tard le 30 août 2014 et l'avoir approuvée. Les titulaires de carte supplémentaires, de même que les titulaires actuels d'une carte de crédit RBC Banque Royale avec primes-voyages, qui présentent une demande de carte Visa Infinite Voyages RBC ou qui effectuent un transfert vers celle-ci pendant la période d'admissibilité de l'offre, ne sont pas admissibles à cette offre. D'autres conditions s'appliquent. Pour connaître l'intégralité des conditions et des restrictions applicables au programme RBC Récompenses, veuillez consulter le site [www.rbc.com/recompenses.com](http://www.rbc.com/recompenses) ou composer le 1 800 769-2512.

Chères collègues, chers collègues,

Les premiers mois de cette année se sont déroulés en dents de scie pour la société québécoise : d'abord unanime pour dénoncer l'hiver interminable, puis divisée lors des élections et ensuite solidaire dans la quête de la Coupe.



PRESIDENT@ODQ.QC.CA

CES CHANGEMENTS DE CLIMAT n'ont pas fait dévier l'Ordre d'un objectif intimement lié à son mandat de protection du public, soit l'amélioration de l'accès aux soins, un principe social fondamental. Nos actions en ce sens n'atteindront cependant leur pleine portée que par l'éducation et la communication.

Nos efforts en matière d'éducation du grand public portent déjà des fruits. Par ailleurs, nous entendons non seulement sensibiliser les élus, mais aussi amener, par des démarches suivies, les autres ordres du domaine de la santé à soutenir nos efforts tant auprès de leurs membres que devant les décideurs.

Nous allons poursuivre en ce sens et nous associer à tous ceux qui cherchent des solutions et qui sont prêts à subordonner leurs intérêts personnels à ceux de leurs concitoyens. La mobilité de la main-d'œuvre, l'évolution de la technologie et des modèles d'affaires traditionnels ainsi que le maintien et la qualité de la formation continue sont autant de défis auxquels l'Ordre aura à faire face afin de protéger la santé du public.

L'apparition d'entrepreneurs non dentistes sur le marché des services professionnels doit faire l'objet de sérieuses considérations en vue d'assurer que les besoins des patients ne soient réduits en aucun temps à n'être que des « occasions d'affaires ».

L'arrivée à l'Assemblée nationale d'élus ayant une formation dans le domaine de la santé pourra se traduire, si nous pouvons établir et maintenir un dialogue soutenu, par une meilleure compréhension des besoins de la population de même qu'une vision partagée des objectifs à atteindre et des moyens pour y parvenir. Nous devons obtenir du gouvernement un appui sans restriction en ce qui concerne la santé de nos concitoyens.

Dans une sphère d'activité différente mais nullement étrangère à nos valeurs, le Dr Pierre Tessier et la Fondation de l'Ordre des dentistes sont présentement impliqués dans un projet très élaboré qui vise à aider les plus démunis. C'est grâce à des initiatives de cette nature que l'Ordre, sa fondation et ses membres, fournisseurs de services à la population, pourront démontrer leur engagement à l'égard des responsabilités sociales de la profession.

Nous allons continuer à travailler de concert avec nos partenaires naturels, médecins et pharmaciens, à l'amélioration constante des normes de pratique, notamment en regard des meilleurs choix de traitement.

Il appartient aux ordres d'informer et de s'informer, en vue de collaborer et de remplir en complémentarité leurs mandats respectifs de protection du public.

LE PRÉSIDENT,
BARRY DOLMAN, DMD

Dear colleagues,

During the first months of this year, people's attention was largely focused on the endless winter and the divisive election campaign. Fortunately, the Stanley Cup playoffs brought everyone together again.



PRESIDENT@ODQ.QC.CA

DESPITE THESE DISTRACTIONS, however, your Order did not deviate from the most important aspect of our mandate of public protection: access to care. And education remains the cornerstone of this crucial task.

Our efforts in public education have proven extremely effective, but it is still a challenge to educate decision makers. An honest assessment is required to establish interconnectivity between the professional orders that deal with oral care and ensure a level playing field.

We are making every effort to work with all parties seeking real solutions and who are prepared to put their own self-interest aside and compromise to meet the needs of the public. Mobility, technologies in constant evolution, different business structures and high quality of continuing education are some of the challenges we will have to address to assure public protection.

Monitoring non-professional entrepreneurs is yet another priority for the Order. We must ensure that patients' needs take priority over shareholders' profits.

I hope that the new members of the National Assembly with a background in health-care will keep improving the understanding of public interest in matters dealing with public and individual health. We must share a common vision and objectives, and act in a way to guarantee quality healthcare for all Quebecers.

In another sphere, the Order, through its Foundation and thanks to the leadership of Dr. Pierre Tessier, has been working hard to develop a structure aimed at helping those in need. With this initiative the Order, its Foundation and you, the clinical providers who serve the public, will further demonstrate our enhanced commitment to our social responsibilities.

We will also continue to collaborate with our natural partners, physicians and pharmacists, to improve guidelines for intervention and best treatment options. As regulators, we are committed to improving communications in the public interest.

Working together, our professional orders can achieve our collective mandate.

BARRY DOLMAN, DMD
PRESIDENT

CS 3000
CS 3500
CS RESTORE

Carestream
DENTAL

QUELQUES CLICS POUR UNE COURONNE



BIENVENUE DANS LA NOUVELLE RÉALITÉ

Dans la nouvelle réalité, le scanner intra-oral CS 3500 crée des modèles 2D et 3D très précis en couleurs réelles des dents sans les empreintes conventionnelles. Vous pouvez modéliser des restaurations de haute qualité en seulement quelques clics avec notre logiciel CS Restore, puis les réaliser sur place avec l'unité d'usinage CS 3000. Conçue pour un usage à long terme, l'unité robuste et fiable est extrêmement silencieuse et réalise intuitivement des couronnes lisses et durables avec une précision de 25 microns. Partie intégrante d'un système ouvert, elle vous permet de répondre aux besoins de votre cabinet tout en étant extrêmement facile à utiliser et à entretenir.

Entrez dans la nouvelle réalité sur le site carestreamdental.com ou appelez au **1-866-429-7581** pour de plus amples renseignements.



NUMÉRISER



MODÉLISER



USINER

RESTAURATION IMPLANTAIRE IMMÉDIATE EN RÉGION ESTHÉTIQUE

PARTIE 2 : TECHNIQUE DE TEMPORISATION IMMÉDIATE

Joanie Faucher, DMD, M. Sc., Cert Perio, FRCD(C)
Professeure, Département de parodontie, Faculté de médecine dentaire, Université Laval

Aleem Manji, DDS, M. Sc., FRCD(C)
Parodontiste, pratique privée, Toronto, Ontario

Cet article a paru en deux parties. La première, publiée dans le numéro d'avril-mai 2014 (volume 51, n° 2), discutait des critères de succès. Cette deuxième partie traite d'une technique de temporisation immédiate.

Résumé

Quelle est la clé du succès lors d'un traitement en région esthétique? Obtenir un résultat optimal en région antérieure exige un diagnostic précis, un plan de traitement approprié ainsi qu'une excellente technique chirurgicale. Un positionnement tridimensionnel exact de l'implant, un volume de tissus mous et durs adéquat et la capacité de reproduire le mieux possible la dent naturelle sont tous des éléments déterminants pour la réussite de la procédure qui ont été abordés dans la partie 1. La seconde partie de cette série de deux articles a pour but de décrire une technique de fabrication d'un temporaire immédiat sur implant permettant le développement du profil d'émergence et favorisant le maintien de la papille interdentaire et de la gencive marginale afin d'obtenir des résultats esthétiques optimaux.

Mots clés

IMPLANTS DENTAIRES
POSE IMMÉDIATE
D'IMPLANT DENTAIRE
PROTHÈSE DENTAIRE
IMPLANTO-PORTÉE
ESTHÉTIQUE
IMPLANTS DENTAIRES
UNITAIRES

Abstract

What is the key to success when working in an esthetic area? Successful implant placement in the anterior region requires an accurate diagnosis, an appropriate treatment plan and excellent surgical technique. Accurate three-dimensional positioning of the implant, adequate bone and soft tissue volume, and the ability to closely mimic the natural tooth are all key elements of the procedure discussed in Part 1. This second in a series of two articles describes a technique for making an immediate implant-supported temporary to develop the emergence profile and allow for the maintenance of the interdental papillae and marginal gingiva, for optimal esthetic results.

Keywords

DENTAL IMPLANTS
IMMEDIATE DENTAL
IMPLANT LOADING
DENTAL PROSTHESIS,
IMPLANT-SUPPORTED
ESTHETICS
DENTAL IMPLANTS,
SINGLE-TOOTH

LE CONCEPT de mise en place et de temporisation immédiate d'un implant en région antérieure présente des avantages évidents lorsque les paramètres sont favorables. La réalisation de l'extraction, de la chirurgie implantaire ainsi que de la restauration en une seule chirurgie réduit significativement la durée totale des traitements. Le taux de succès est élevé et comparable au protocole standard de mise en place d'un implant dans un site précédemment cicatrisé^{1, 2, 3}.

La fabrication de la restauration provisoire peut débuter lorsque les trois critères suivants sont respectés : l'implant est en bonne position, le volume osseux est suffisant et la stabilité primaire est adéquate. Cet article abordera, étape par étape, une technique de fabrication immédiate d'un provisoire sur implant permettant d'optimiser l'apparence naturelle du complexe gingival^{4, 5}.

PRÉSENTATION DE CAS

Une couronne de type vissé est privilégiée dans le cas d'une restauration implantaire immédiate, et ce, afin d'éviter l'extrusion accidentelle du ciment au niveau du site chirurgical. Il a d'ailleurs été démontré que la présence de ciment résiduel est fortement liée aux maladies péri-implantaires⁶. Dans le premier article de cette série, une jeune patiente de 23 ans en bonne santé se présente avec une fracture horizontale de la couronne 22 **FIGURE 1**. Le pronostic de cette dent est sans espoir et un implant avec une temporisation immédiate est le traitement choisi. L'implant est positionné plus palatin afin de permettre l'accès à la vis de

restauration au niveau du talon de la dent. Une fois l'implant mis en place **FIGURE 2** et le torque adéquat (≥ 35 N/cm), la pièce de montage de l'implant est enlevée et un pilier provisoire en métal ou en plastique qui retiendra la restauration temporaire est installé **FIGURES 3a, 3b**. Dans ce cas-ci, un pilier provisoire en alliage de titane est vissé directement sur l'implant. Le pilier est ensuite réduit afin de laisser suffisamment d'espace interocclusal pour le matériau de restauration et d'éviter ainsi tout contact avec les dents opposées **FIGURES 4a, 4b**.

FIGURE 1

Présentation initiale de la dent 22.



FIGURE 2

L'implant avec la pièce de montage immédiatement après l'extraction de la dent 22.



FIGURE 3a

Pilier provisoire en place.



FIGURE 3b

Vue de profil du pilier provisoire en place.



FIGURE 4a

Photographie démontrant le pilier contactant les dents opposées lors de l'occlusion.

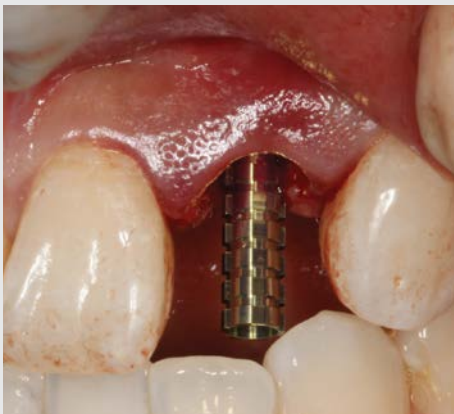


FIGURE 4b

Le pilier a été réduit pour éviter tout contact avec les dents opposées.



FABRICATION DE LA COURONNE TEMPORAIRE

Une réplique de la couronne de la dent extraite est alors fabriquée. Une impression négative est prise en *putty* à base de polyvinylsiloxane (Extrude™, Kerr Co., Orange, É.-U.) **FIGURE 5** et le moule est ensuite rempli d'acrylique autopolymérisant (SNAP™, Parkell Co., Edgewood, É.-U.) en alternant la poudre et le liquide **FIGURE 6**.

Une fois la réplique de la dent en acrylique durcie, cette dernière est démoulée **FIGURE 7** et dégrossie. Les rebords ainsi que la portion linguale sont réduits à l'aide d'une fraise **FIGURES 8a, 8b, 8c** afin de laisser suffisamment d'espace pour ne pas interférer avec le pilier temporaire.

FIGURE 5

Une empreinte de la couronne de la dent extraite est prise en *putty* à base de polyvinylsiloxane.



FIGURE 6

La réplique de la dent naturelle est fabriquée par remplissage du moule avec de l'acrylique autopolymérisant.



FIGURE 7

Réplique de la dent en acrylique immédiatement sortie du moule.



FIGURE 8a

La portion linguale ainsi que les rebords sont réduits à l'aide d'une fraise.



FIGURE 8b

Réplique de la dent 22 une fois les rebords dégrossis.

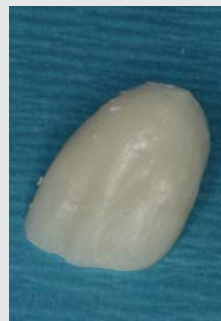


FIGURE 8c

La portion linguale est enlevée afin de ne pas interférer avec le pilier.



FIGURE 9

La coquille est essayée en place et retenue avec les doigts. On s'assure que le provisoire supporte bien la gencive marginale et interdentaire.



Le provisoire est essayé une première fois afin de s'assurer que les tissus mous sont bien supportés **FIGURE 9**. À ce moment-ci, la forme de la couronne peut être modifiée par l'ajout ou le retrait d'acrylique. La réplique de la dent naturelle avec un contour anatomique physiologique permet de maintenir la gencive marginale au même niveau qu'avant l'extraction. Le temporaire comble le trou laissé par la dent extraite et sert de support pour aider au développement et à la maturation des tissus mous péri-implantaires. À cette étape du traitement, si aucune technique n'est utilisée afin de maintenir l'intégrité de la gencive marginale et des papilles interdentaires, ces dernières peuvent s'affaisser et prédisposer à la création de triangles noirs.

À l'aide des doigts, la coquille est ensuite maintenue dans la position désirée et l'espace entre le pilier et celle-ci **FIGURE 10** est comblé par l'ajout graduel d'acrylique autopolymérisant, et ce, jusqu'à ce que la dent temporaire soit rattachée au pilier **FIGURE 11**. Après durcissement, le pilier est dévissé et le surplus d'acrylique est enlevé. Les vides sont comblés et l'émergence de la couronne est recrée par l'ajout de matériau en dehors de la bouche du patient **FIGURE 12**. La portion sous-gingivale de la restauration doit être sous-dimensionnée ou concave afin de promouvoir la croissance des tissus mous en épaisseur suffisante **FIGURE 13**. En situation contraire, une forme convexe aurait tendance à comprimer la gencive, ce qui pourrait mener à une migration apicale de la gencive marginale. Une fois la forme désirée obtenue, la couronne est essayée à nouveau. On s'assure que la gencive ne blanchit pas lors de l'insertion du provisoire. La couronne est ensuite polie afin d'éviter l'irritation de la gencive et de limiter l'accumulation de la plaque dentaire. Le provisoire est vissé sur l'implant **FIGURE 14** et le trou d'accès de la vis du pilier est comblé avec un matériau temporaire (Cavit™, 3M Co., Saint Paul, É.-U.) **FIGURE 15**.

FIGURE 11

Ajout d'acrylique pour combler le vide entre la coquille et le pilier. L'excès sera enlevé une fois l'acrylique durci.

**FIGURE 14**

La couronne temporaire immédiatement après son insertion.

**FIGURE 10**

Image démontrant l'espace entre la coquille et le pilier qui sera comblé par de l'acrylique.

**FIGURE 12**

La couronne est ensuite retirée de la bouche. De l'acrylique sera ajouté afin de combler les vides et de créer l'émergence de la couronne provisoire.

**FIGURE 13**

La provisoire après l'ajout d'acrylique. La portion sous-gingivale doit être plate ou concave.

**FIGURE 15**

Le trou d'accès de la vis est comblé avec un matériau d'obturation temporaire.



On s'assure ensuite que les contacts interdentaires sont présents, sans être trop forts, et qu'il n'y a aucun contact avec les dents opposées lors de l'intercuspidation maximale ou des mouvements d'excursion **FIGURE 16**.

Immédiatement après l'insertion, le support des tissus péri-implantaires par la couronne temporaire peut être observé **FIGURES 17a,17b**. La couronne comble le trou laissé par l'extraction et préserve ainsi le profil d'émergence naturel de la dent. Cela facilitera grandement le travail du dentiste restaurateur lors de la fabrication de la couronne définitive.

La technique décrite est utile et efficace pour limiter les changements dans le contour de la gencive après l'extraction et préserver l'esthétique en région antérieure. La fabrication d'un provisoire immédiat offre la possibilité de dupliquer le profil d'émergence de la dent naturelle et de créer celui de la future couronne dès le début de la guérison. Cette procédure élimine la création d'un profil d'émergence arbitraire en laboratoire ou à la chaise avant la prise de l'empreinte finale.

FIGURE 16

L'occlusion est ajustée afin d'éviter tout contact avec les dents opposées.



FIGURE 17a

Photographie finale de la restauration provisoire sur implant.



FIGURE 17b

Photographie démontrant le rôle de la couronne provisoire dans le maintien de l'architecture gingivale des tissus péri-implantaires.



INSTRUCTIONS POSTOPÉRATOIRES ET SUIVIS

Les instructions postopératoires sont révisées avec la patiente. On l'informe qu'elle ne doit pas mastiquer directement sur la couronne temporaire et qu'elle doit suivre une diète molle et éviter tout contact traumatique dans cette région. Le contrôle de la plaque doit être effectué à l'aide d'un rince-bouche à base de gluconate de chlorhexidine, puisque le brossage est proscrit pour les deux premières semaines et que la soie dentaire doit être évitée pour les premiers mois.

L'apparence naturelle et esthétique des tissus mous au pourtour de la restauration peut être appréciée deux semaines **FIGURE 18**, trois mois **FIGURE 19** et quatre mois **FIGURES 20a, 20b** suivant la pose de l'implant et du provisoire immédiat. Les tissus péri-implantaires reproduisent le volume, l'architecture, la couleur et la texture des tissus naturels adjacents. La gencive marginale et les papilles interproximales sont maintenues.

La couronne définitive peut être fabriquée trois mois suivant la chirurgie initiale, lorsque la maturation des tissus mous est complétée⁷. Des résultats esthétiques optimaux ont été obtenus et ont satisfait les attentes élevées de la patiente.

En conclusion, la chirurgie implantaire dans la région antérieure nécessite une approche conservatrice, atraumatique, technique et esthétique. La mise en place de l'implant et du provisoire lors du même rendez-vous où est prévue l'extraction est une technique qui permet de préserver les tissus gingivaux dans leur position originale. La maîtrise de la technique chirurgicale et la connaissance des principes esthétiques et biologiques sont essentielles à l'obtention de résultats prévisibles et au succès à long terme dans la région antérieure. ●

FIGURE 18

Photographie prise lors du contrôle postopératoire à deux semaines.



FIGURE 19

Photographie prise lors du rendez-vous de suivi de trois mois. Les papilles remplissent complètement l'espace interdentaire.



FIGURE 20a

Vue de profil à quatre mois suivant l'opération.



FIGURE 20b

Photographie à quatre mois suivant l'opération.



AUTEURE RESSOURCE

D^{re} Joanie Faucher
 Faculté de médecine dentaire,
 Université Laval
 2420, rue de la Terrasse, local 4560
 Québec (Québec) G1V 0A6
 Téléphone : 418 656-2131, poste 5380
 Courriel : joanie.faucher@fmd.ulaval.ca

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. Lang, N. P., Pun, L., Lau, K. Y., Li, K. Y., Wong, M. C. M. A systematic review on survival and success rates of implants placed immediately into fresh extraction sockets after at least 1 year. *Clin Oral Implants Res* 2012 Feb; 23 Suppl 5 : 39-66.
2. Esposito, M., Grusovin, M. G., Maghaireh, H., Worthington, H. V. Interventions for replacing missing teeth: different times for loading dental implants. *Cochrane Database Syst Rev* 2013; 3 : CD003878.
3. Soydan, S. S., Cubuk, S., Oguz, Y., Uckan, S. Are success and survival rates of early implant placement higher than immediate implant placement? *Int J Oral Maxillofac Surg* 2013 Apr; 42 (4) : 511-5.
4. Chu, S. J., Salama, M. A., Salama, H., Garber, D. A., Saito, H., Sarnachiaro, G. O., Tarnow, D. P. The dual-zone therapeutic concept of managing immediate implant placement and provisional restoration in anterior extraction sockets. *Compend Contin Educ Dent* 2012 Aug; 33 (7) : 524-32, 534.
5. Den Hartog, L., Raghoobar, G. M., Stellingsma, K., Meijer, H. J. A. Immediate loading and customized restoration of a single implant in the maxillary esthetic zone: A clinical report. *J Prosthet Dent* 2009 Oct; 102 (4) : 211-5.
6. Wilson, T. G. Jr. The positive relationship between excess cement and peri-implant disease: a prospective clinical endoscopic study. *J Periodontol* 2009 Sep; 80 (9) : 1388-92.
7. Den Hartog, L., Raghoobar, G. M., Stellingsma, K., Meijer, H. J. A. Immediate loading and customized restoration of a single implant in the maxillary esthetic zone: A clinical report. *J Prosthet Dent* 2009 Oct; 102 (4) : 211-5.

RÉCIPIENDAIRE DU

*Prix
Hommage
2014*



DOCTEUR GUY BOISCLAIR

LE D^r GUY BOISCLAIR REÇOIT LE PRIX HOMMAGE 2014

Le 24 mai dernier, l'Ordre des dentistes a décerné son prix Hommage 2014 au D^r Guy Boisclair lors de la Soirée du président, présentée dans le cadre des Journées dentaires internationales du Québec. Le prix, remis par le D^r Barry Dolman, a été accepté par le D^r Christian Fortin, le D^r Boisclair n'ayant pu assister à la soirée.

LE D^r GUY BOISCLAIR a été choisi comme récipiendaire en raison de son engagement aussi soutenu que remarquable à la promotion des valeurs véhiculées par la profession. Membre de nombreux comités de travail, le D^r Boisclair a participé à plusieurs projets de recherche touchant les jeunes et les aînés. Il a de plus publié des chroniques dentaires dans de nombreux médias de sa région et défendu diverses causes, dont la fluoration de l'eau potable ainsi que la distribution du lait dans les écoles et l'interdiction d'y offrir des boissons gazeuses.

Titulaire d'un doctorat en médecine dentaire et d'une spécialisation en hygiène dentaire publique de l'Université de Montréal, le D^r Boisclair a exercé en cabinet privé pendant quelques années pour ensuite se joindre à titre de professionnel au ministère de la Santé et des Services sociaux et au Département de santé communautaire de Trois-Rivières.

Administrateur de l'Ordre représentant la région Mauricie-Bois-Francs pendant près de 25 ans, le D^r Boisclair a également été secrétaire de la Société dentaire de la Mauricie pendant plus de 30 ans. Il a notamment piloté le Mois de la santé buccodentaire en Mauricie et au Centre-du-Québec pendant 25 ans.

Membre de l'Ordre de La Vérendrye, la plus haute distinction accordée par la Ville de Trois-Rivières, le D^r Boisclair a également reçu le Mérite du Conseil interprofessionnel du Québec en 2007 et le Mérite de l'Association provinciale de la santé publique du Québec en 2008. En 2011, la Médaille du Lieutenant-gouverneur pour les aînés lui a été décernée pour souligner son engagement, sa détermination et son influence au sein de la communauté.

À titre de récipiendaire du prix Hommage 2014, le D^r Boisclair a reçu une œuvre d'art qui évoque différents matériaux utilisés en dentisterie, soit l'or, la porcelaine et le titane, et qui symbolise l'avenir et l'excellence. ●

Instauré en 2007, le prix Hommage vise à reconnaître l'apport exceptionnel d'un membre de l'Ordre au développement de la profession.



L'ORDRE DES DENTISTES DÉCERNE SON PRIX HONNEUR À PIERRE BLAIN

Également lors de la Soirée du président, le Dr Dolman a décerné le prix Honneur de l'Ordre des dentistes à M. Pierre Blain, directeur général du Regroupement provincial des comités des usagers. Cet organisme a pour mandat de défendre les droits des usagers dans le réseau de la santé et des services sociaux et de contribuer à l'amélioration de la qualité et des services offerts.



MONSIEUR PIERRE BLAIN

L

LE PRIX HONNEUR vise à reconnaître, de façon ponctuelle, des personnes qui ne sont pas membres de l'Ordre, des entreprises ou des organismes à but non lucratif qui se sont démarqués en contribuant de façon significative à l'amélioration de la santé des Québécois, compte tenu du lien étroit qui existe entre la santé générale et la santé buccodentaire.

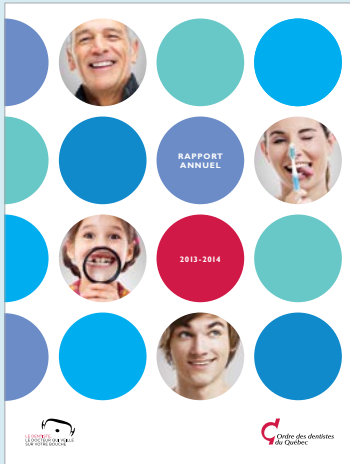
Dès son arrivée en poste en 2010, M. Blain a mis sur pied la Semaine des droits des usagers du réseau de la santé et des services sociaux afin de sensibiliser la population à ses droits en matière de santé, y compris la santé dentaire.

L'Ordre souhaite saluer son engagement à l'égard de la défense des droits des usagers et sa contribution à l'amélioration de la qualité des services offerts. Il souhaite aussi reconnaître la remarquable contribution de M. Blain aux travaux du comité sur l'accès aux soins de l'Ordre, mis sur pied en mars 2013 pour faire le point sur la situation entourant l'accès aux soins buccodentaires au Québec et pour trouver des pistes de solution aux problèmes soulevés.

Bénévole depuis 35 ans, M. Blain a siégé à de nombreux conseils d'administration dans les domaines de la santé, des arts, de la gastronomie et du tourisme. Il a reçu la Médaille du jubilé de diamant de la Reine Elizabeth II en 2012 et la Médaille de l'Assemblée nationale du Québec en 2013.

À titre de récipiendaire du prix Honneur 2014, M. Blain a reçu une œuvre d'art en verre soufflé. ●

Félicitations à M. Blain!



RAPPORT ANNUEL 2013-2014

L'ORDRE DES DENTISTES a publié son rapport annuel pour l'année 2013-2014. Cette publication trace un portrait des réalisations accomplies au cours de l'exercice ayant pris fin le 31 mars dernier. Pour en obtenir un exemplaire, adressez-vous au centre de documentation ou téléchargez la version PDF du rapport au www.odq.qc.ca.

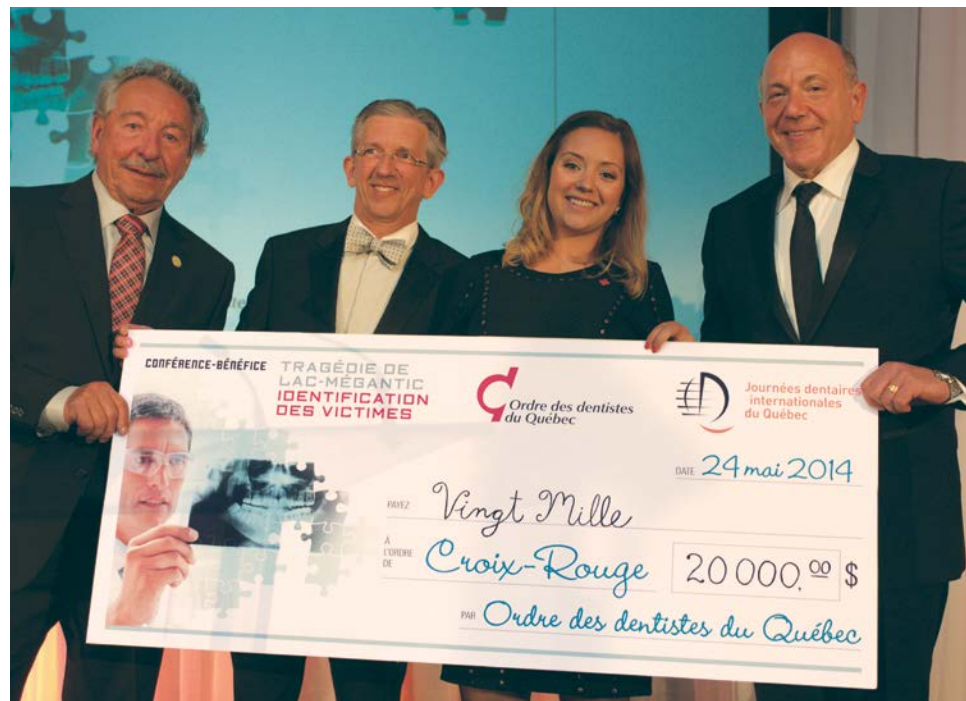
INSCRIPTION AU TABLEAU DE L'ORDRE

TOUT MEMBRE doit adresser au secrétaire de l'Ordre une demande visant à renouveler son inscription au tableau, et ce, au plus tard le 1^{er} juillet de chaque année. Cette demande se fait au moyen du formulaire d'inscription annuelle et selon le mode prescrit par le secrétaire de l'Ordre (par la poste ou en ligne).

Note importante : le secrétaire de l'Ordre **ne réinscrira pas au tableau** le membre qui n'aura toujours pas rempli le formulaire d'inscription annuelle 2014-2015 au **29 août** prochain.

L'ORDRE REMET 20 000 \$ À LA CROIX-ROUGE

LA CONFÉRENCE-BÉNÉFICE *Tragédie de Lac-Mégantic : identification des victimes*, présentée dans le cadre des Journées dentaires, a permis de recueillir 20 000 \$. L'Ordre des dentistes a remis la somme à la division du Québec de la Croix-Rouge. Ce don sera consacré au programme d'aide destiné aux victimes de la tragédie de Lac-Mégantic.



Dans l'ordre habituel : D^r Denis Forest, directeur des JDIQ, D^r Denis Robert, président du comité organisateur des JDIQ 2014, Genevieve Dery, conseillère aux événements majeurs – Philanthropie, Croix-Rouge, et D^r Barry Dolman, président de l'Ordre des dentistes du Québec.



REPORTAGE CONGRÈS 2014

SURVEILLEZ notre prochain numéro pour un reportage complet sur les Journées dentaires internationales du Québec 2014.

MESSAGE IMPORTANT AUX MEMBRES

RAPPEL COTISATION ET INSCRIPTION ANNUELLE

- L'Ordre vous incite à faire votre inscription annuelle par l'intermédiaire de son site Web et à régler vos frais de cotisation en ligne au moyen d'une carte de crédit Visa ou MasterCard, ou par *Interac en ligne*.
- Si vous n'êtes pas encore inscrit pour recevoir par voie électronique l'avis officiel vous invitant à faire votre inscription annuelle et à régler la cotisation 2014-2015 en ligne, ou si vous avez récemment changé d'adresse de courriel, veuillez transmettre vos coordonnées à cotisation@odq.qc.ca.
- Veuillez prendre note qu'à sa réunion du 14 mars 2014, le conseil d'administration de l'Ordre a adopté une résolution portant à **75 \$** les frais administratifs pour les membres qui choisiront de faire leur inscription annuelle sur support papier.
- Tout paiement reçu après le 1^{er} juillet entraînera automatiquement **une pénalité de retard de 650 \$**. Cette pénalité s'appliquera à tous les retardataires.

Inscription au site Web de l'Ordre

Pour voir votre nom et votre adresse professionnelle apparaître dans la section « Trouver un dentiste » du site Web de l'Ordre, vous devez donner votre accord lorsque vous remplissez votre formulaire d'inscription annuelle, section « Protection des renseignements personnels ».

Par contre, si vous avez omis de le faire et désirez vous inscrire dès maintenant, veuillez nous le mentionner en écrivant à tableau@odq.qc.ca. Votre nom sera ajouté dans les 24 heures suivant la réception de la demande.

IMPORTANT MESSAGE FOR MEMBERS

REMINDER ANNUAL ASSESSMENT AND REGISTRATION

- The Order encourages you to complete your Annual Registration on its website and to pay your assessment online by credit card (Visa or MasterCard) or direct payment (Interac).
- If you have not yet registered to receive the official electronic notification asking you to complete your Annual Registration and pay your 2014-2015 assessment online, or if you have recently changed your e-mail address, please send your current one to cotisation@odq.qc.ca.
- Please note that at its meeting on March 14, 2014, the ODQ Board of Directors adopted a resolution increasing the administrative fee to **\$75** for members who choose to submit their Annual Registration in paper form.
- Any payment received after July 1 will automatically be subject to **a penalty of \$650**. This applies to all late payments.

Listing on the Order's website

To have your name and professional address shown in the "Find a dentist" section of the Order's website, you must give your consent when you complete your Annual Registration, in the "Protection of personal information" section.

If you forgot to do this and you would like to be listed, just write us at tableau@odq.qc.ca. Your name will be added within 24 hours of us receiving your request.

2014-2015

AVIS DE LIMITATION PROVISOIRE

PRENEZ AVIS que le 25 mars 2014, le conseil de discipline de l'Ordre des dentistes du Québec a ordonné la limitation provisoire immédiate du droit d'exercice du D^r SÉRAPHIN PHILIPPE, ayant son domicile professionnel au 5980, rue Sherbrooke Est à Montréal, en matière de diagnostic et de parodontie, et ce, jusqu'à décision finale sur les plaintes disciplinaires portées contre lui.

Le D^r SÉRAPHIN PHILIPPE est accusé d'avoir commis, à son bureau de Montréal, des infractions à la loi et aux règlements de l'Ordre des dentistes du Québec, tel qu'il appert des plaintes disciplinaires numéros 14-13-01202 et 14-14-01207 déposées au soutien de la requête en limitation provisoire.

Les actes reprochés au D^r SÉRAPHIN PHILIPPE comprennent les suivants : dans la plainte disciplinaire numéro 14-13-01202, d'avoir fait défaut jusqu'à ce jour de se soumettre à des stages de perfectionnement de 30 heures en tenue de dossier et en diagnostic ainsi que dans le domaine de la parodontie; et dans la plainte numéro 14-14-01207, d'avoir procédé, le ou vers le 5 septembre 2013, à un examen incomplet et contraire aux normes scientifiques généralement reconnues en médecine dentaire ainsi que d'avoir posé un diagnostic et établi un plan de traitement sans avoir une connaissance suffisante des faits qui les justifiaient.

Le D^r SÉRAPHIN PHILIPPE a reçu signification de cette ordonnance de limitation provisoire le 27 mars 2014, laquelle limitation est exécutoire à compter de cette date, et ce, nonobstant appel.

AVIS est donc donné que le droit d'exercice du D^r SÉRAPHIN PHILIPPE est limité en matière de diagnostic et de parodontie depuis le 27 mars 2014, et ce, jusqu'à décision finale devant être rendue sur les plaintes disciplinaires portées contre lui.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 180 du Code des professions.

M^e France Gauthier
Secrétaire du conseil de discipline

AVIS DE RADIATION PROVISOIRE

PRENEZ AVIS que le 3 mars 2014, le conseil de discipline de l'Ordre des dentistes du Québec a ordonné la radiation provisoire du tableau de l'Ordre du D^r JEAN-PIERRE RABY, ayant son domicile professionnel au 135, rue Cockburn à Drummondville, et ce, jusqu'à décision finale sur la plainte disciplinaire portée contre lui.

Le D^r JEAN-PIERRE RABY est accusé d'avoir cessé ses activités professionnelles à titre de dentiste depuis le 6 décembre 2013 jusqu'à ce jour, et d'avoir omis de prendre les mesures nécessaires afin de sauvegarder les intérêts de ses patients, commettant par là une infraction aux dispositions de l'article 31 *in fine* du Règlement sur la tenue des cabinets et des dossiers et la cessation d'exercice des membres de l'Ordre des dentistes du Québec, tel qu'il appert de la plainte disciplinaire numéro 14-14-01208, déposée au soutien de la requête en radiation provisoire immédiate.

Le D^r JEAN-PIERRE RABY a reçu signification de cette ordonnance de radiation provisoire le 4 mars 2014, laquelle radiation est exécutoire à compter de cette date, et ce, nonobstant appel.

AVIS est donc donné que le D^r JEAN-PIERRE RABY est radié provisoirement du tableau de l'Ordre depuis le 4 mars 2014, et ce, jusqu'à décision finale devant être rendue sur la plainte disciplinaire portée contre lui, à moins que le conseil en décide autrement.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 180 du Code des professions.

M^e France Gauthier
Secrétaire du conseil de discipline

AVIS DE DÉCÈS**D^r Jean Jonas Maliska**

L'objectif est simple: guérir toujours plus d'enfants, et toujours mieux.

MERCI de nous aider à leur offrir un avenir en santé parmi les meilleurs au monde.

plasmieuxguerir.org



Fondation
CHU Sainte-Justine
Pour l'amour des enfants

EXERCICE DE LA PROFESSION DE DENTISTE EN SOCIÉTÉ

DÉCLARATION ANNUELLE DE MISE À JOUR ET INSCRIPTION AU TABLEAU DE L'ORDRE

L'ORDRE tient à rappeler à tous les répondants de sociétés que la déclaration annuelle de mise à jour, prévue à l'article 6 du Règlement sur l'exercice de la profession de dentiste en société, ainsi que le paiement des frais administratifs de 100 \$ pour 2014 devaient être transmis à l'Ordre des dentistes du Québec **par la poste** à l'attention de Chantal Lamarre, responsable – exercice en société, au plus tard le 31 mars dernier.

À noter que le conseil d'administration a adopté une résolution selon laquelle le secrétaire de l'Ordre ne réinscrira pas au tableau les membres ayant été autorisés à exercer dans une société, soit les membres actionnaires ou les détenteurs de parts sociales avec droit de vote, et dont le dossier n'aura toujours pas été mis à jour au 31 août.

Cette obligation est d'autant plus importante que plusieurs membres omettent d'aviser l'Ordre de certaines transactions ayant pour effet de les « libérer » des obligations résultant de l'exercice de la profession en société lorsque ces transactions surviennent (p. ex., vente d'actions, fusion avec une autre société, transfert de la qualité de répondant à un autre membre, etc.). Il revient donc aux répondants de sociétés d'informer l'Ordre des dentistes sans délai de tels événements ou transactions et de lui transmettre tout document en attestant.

À noter qu'étaient exemptées d'une telle déclaration annuelle pour 2014, les sociétés dont la date de début d'exercice de la profession se situe entre le 1^{er} janvier et le 31 mars 2014.

Les formulaires Déclaration annuelle – attestation d'absence de changement et Déclaration annuelle avec modification(s) sont disponibles sur le site Web de l'Ordre au www.odq.qc.ca, sous Profession – Exercice en société. ●

PRACTISING DENTISTRY WITHIN A LIMITED LIABILITY PARTNERSHIP OR A JOINT-STOCK COMPANY

UPDATED ANNUAL DECLARATION AND ENTRY ON THE ROLL OF THE ORDER

THE ORDER wishes to remind all representatives of limited liability partnerships or joint-stock companies that the updated Annual Declaration required under section 6 of the *Regulation respecting the practice of the dental profession within a limited liability partnership or a joint-stock company* and the payment of administrative fees of \$100 for 2014 was to have been **mailed** to Chantal Lamarre, Executive Secretary – Companies and Partnerships, by March 31.

Note that the Board of Directors adopted a resolution stating that the Secretary of the Order will not re-enter on the Roll any members authorized to practise within a partnership or company (i.e. members holding shares with voting rights) if the file of the company or partnership has not been updated by August 31.

This obligation is all the more important in that many members fail to notify the Order of certain transactions that free them from obligations arising from the practice within a partnership or company, when these transactions occur (e.g., sale of shares, merger with another partnership or company, transfer of role of representative to another member, etc.). Thus it is up to the representatives of partnerships or companies to inform the Ordre des dentistes promptly of such events or transactions and to provide any supporting documents.

Note that such partnerships or companies are exempted from filing an annual declaration if the date on which they begin practising the profession falls between January 1 and March 31, 2014.

Attestation forms for use if there has been no change and annual declaration/amended annual declaration forms are available on the ODQ website, at www.odq.qc.ca, in the Profession/Practice within a partnership or company section. ●



Prenons le relais

Sauvons  de vies.

relaispourlavie.ca

 Société canadienne du cancer

 Dominic Arpin
Porte-parole



La Fondation de l'Ordre des dentistes du Québec vous surprendra avec sa nouvelle initiative *pro bono* dans toutes les régions du Québec. Restez à l'affût!

Visitez notre site **fodq.ca**



ÉTUDE DE CAS 2

Aider les patients à prendre les commandes.

ENJEU ▶

Le patient qui ne prend pas bien soin de son hygiène buccodentaire compromet le résultat final.

SOLUTION ▶

Le programme Crest® + Oral-B® permet d'évaluer l'hygiène buccodentaire de chaque patient à chaque visite, dès son premier examen intra-oral. Il encourage les jeunes patients à suivre leur pointage et à s'évaluer tous les jours à la maison. Nous quantifions les problèmes d'hygiène qui surviennent et attirons l'attention des parents et du dentiste. À la fin du traitement, les patients présentent de beaux tissus en santé. Les parents sont assurés que nous mettons l'accent sur l'hygiène buccodentaire et pas uniquement sur des dents bien droites.

RÉSULTATS ▶

Moins de patients présentent des marques de décalcification. Nous pouvons prévenir plus tôt ceux qui en ont. Autre avantage : mon cabinet se conforme mieux au protocole de gestion des risques.

D'autres cabinets profitent de nos programmes. Renseignez-vous.

www.bilanensante.ca



D^r Joel Schacher
Chirurgien-dentiste, diplômé en orthodontie
D^r Joel Schacher n'a pas été rémunéré
pour figurer dans cette annonce.

Crest⁺ Oral-B[®]

En affaires avec vous.

+

2^{ème} Conférence Internationale sur le raisonnement clinique 2014



© Tourisme Montréal



RAISONNEMENT CLINIQUE
CLINICAL REASONING

+

RÉSERVEZ VOS DATES ! 28, 29, 30 ET 31 OCTOBRE 2014

28 OCTOBRE : PRÉ-CONFÉRENCE
29 ET 30 OCTOBRE : CONFÉRENCE
31 OCTOBRE : POST-CONFÉRENCE

Hôtel Westin, Montréal, Canada

www.montrealconferenceclinicalreasoning.ca

Pour plus d'information : melanie.moan@umontreal.ca

FORMATION DENTAIRE CONTINUE PROGRAMME 2014-2015



CURRICULUM VITÆ – D^r BERGE WAZIRIAN, PROSTHODONTISTE

LE D^r BERGE WAZIRIAN détient un diplôme en médecine dentaire de l'Université de Montréal obtenu en 2007. Il a ensuite fait une année d'études en dentisterie générale à l'Eastman Institute for Oral Health de l'Université de Rochester (New York). Après avoir exercé pendant une année comme dentiste généraliste, le D^r Wazirian est retourné à l'Université de Rochester pour suivre une formation en prosthodontie. En 2012, il s'est joint à un cabinet privé. Il enseigne à l'Université McGill dans le cadre des programmes de résidence de l'Hôpital général de Montréal et de l'Hôpital Royal Victoria. Il est également prosthodontiste à l'Hôpital de Montréal pour enfants où il traite des patients ayant des conditions buccodentaires inhabituelles. Le D^r Wazirian est *Fellow* du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada et membre de l'American College of Prosthodontists et de l'International Team for Implantology.

LE POUVOIR DE LA DENTISTERIE NUMÉRIQUE

LES PROGRÈS TECHNOLOGIQUES dans le domaine dentaire font en sorte que les dentistes sont bombardés d'informations et de nouveautés. Un des plus importants changements a été l'introduction des systèmes de conception et fabrication assistées par ordinateur (CFAO) et d'empreinte numérique. Ce cours vise à permettre aux participants de se familiariser avec les différents systèmes utilisés sur le marché. Cette présentation démontrera également les diverses applications de ces technologies en milieu clinique.

Ce cours abordera les thèmes suivants :

- Introduction à la technologie CFAO et à l'empreinte numérique
- Présentation de différents systèmes fréquemment utilisés sur le marché
- Avantages et désavantages de chaque système
- Diverses applications de la CFAO et de l'empreinte numérique :
 - En prosthodontie fixe (dents et implants)
 - En prosthodontie amovible
 - En planification de pose d'implants
- Présentation de la littérature scientifique
- Exemples de cas cliniques
- Perspectives

DATES DES PRÉSENTATIONS

SOCIÉTÉ DENTAIRE	DATE
NORD-SUD	6 septembre 2014
VALLÉE-DU-RICHELIEU	12 septembre 2014
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN	26 septembre 2014
YAMASKA	3 octobre 2014
MAURICIE	17 octobre 2014
LAVAL	31 octobre 2014
OUTAOUAIS	21 novembre 2014
ESTRIE	28 novembre 2014
LAURENTIDES	9 janvier 2015
MONTREAL DENTAL CLUB / MOUNT ROYAL DENTAL SOCIETY	27 février 2015
LANAUDIÈRE	13 mars 2015
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	27 mars 2015
MONTRÉAL	10 avril 2015
QUÉBEC	24 avril 2015
HAUT-SAINT-LAURENT	1 ^{er} mai 2015

La date, le lieu ainsi que le sujet des activités peuvent changer en tout temps sans préavis. Nous vous invitons à consulter le site Web de l'Ordre peu de temps avant la tenue de l'activité pour vérifier qu'elle a toujours lieu.

MÉDI SECOURS

ANONYMAT ET CONFIDENTIALITÉ ASSURÉS

EXCLUSIVEMENT POUR LES MÉDECINS
ET DENTISTES AYANT UN PROBLÈME
D'ALCOOL OU DE DROGUE

514 440-4520



CURRICULUM VITÆ – D^r MICHEL M. COUTURE, PARODONTISTE

DIPLOMÉ de la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal (1983), le D^r Michel M. Couture a fait des études postdoctorales en parodontie à l'Université de Toronto (1987). Sa carrière de parodontiste l'a conduit à enseigner à l'Université de Montréal et à l'Université McGill, ainsi qu'à donner des conférences en parodontie et en implantologie dentaire partout au Canada. Ancien président de l'Académie canadienne de parodontologie, le D^r Couture est *Fellow* de l'American College of Dentists, de l'International College of Dentists, de l'Académie dentaire internationale et de l'Académie Pierre Fauchard. Le D^r Couture détient également un MBA de la Kellogg School of Management, affiliée à l'Université Northwestern à Chicago. Il exerce en pratique privée.



CURRICULUM VITÆ – D^r NGOC TUAN DINH, PROTHODONTISTE

LE D^r NGOC TUAN DINH a obtenu un doctorat en médecine dentaire de l'Université de Montréal en 1999, suivi d'une résidence multidisciplinaire au St-Peter's Hospital à Albany (New York). En 2005, il a terminé une formation en prosthodontie ainsi qu'une maîtrise en sciences à l'Université de Toronto, où il est devenu professeur et directeur de l'unité d'implant du département de prosthodontie. Professeur à l'Université McGill depuis 2006, il enseigne depuis 2009 aux départements de médecine dentaire du Centre universitaire de santé McGill. Il est *Fellow* et examinateur en prosthodontie au Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada. Il collabore régulièrement avec le CHU Sainte-Justine et l'Hôpital de Montréal pour enfants dans le traitement de patients présentant des anomalies craniofaciales. Il siège au CA de la section montréalaise de la fondation Souriez à la vie et exerce en clinique privée.



CURRICULUM VITÆ – D^{re} ROMINA PERRI, PARODONTISTE

DIPLOMÉE de la Faculté de médecine dentaire de l'Université McGill, la D^{re} Romina Perri a suivi le programme postdoctoral en parodontologie de l'Université de Caroline du Nord et obtenu un certificat en parodontologie et une maîtrise *ès sciences* en recherche clinique parodontale. Diplomate de l'American Board of Periodontology, elle est *Fellow* du Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada. En plus d'œuvrer en enseignement clinique à l'Université de Montréal, elle est professeure invitée à l'Université McGill. À titre de chef parodontiste au CHU Sainte-Justine, elle traite des enfants atteints de syndromes rares et d'anomalies craniofaciales. En 2013, elle a reçu l'American Academy of Periodontology Education Award pour son engagement à l'égard de l'enseignement. Elle a notamment fondé le Cercle d'étude multidisciplinaire de Montréal, dont elle est présidente.

**LES IMPLANTS DENTAIRES :
DE LEUR MISE EN PLACE CHIRURGICALE À LEUR RESTAURATION**

PRÉSENTANT de multiples cas cliniques, cette formation vise à enseigner les paramètres théoriques et pratiques qu'il faut connaître pour être en mesure de proposer des implants dentaires aux patients. Elle insiste notamment sur l'étroite collaboration qui doit exister entre le dentiste chirurgien et le dentiste restaurateur.

De la dent unitaire à la gestion des tissus mous et osseux dans la zone esthétique, des patients partiellement édentés aux patients complètement édentés, plusieurs situations cliniques seront abordées. Les participants pourront bénéficier à la fois de l'expertise chirurgicale et prosthodontique pour chaque situation clinique. Ces trois spécialistes d'expérience traiteront également des pièges pouvant mener à des situations médico-légales indésirables.

Ce cours abordera les thèmes suivants :

- La révision du diagnostic approprié pour une meilleure sélection des cas
- Le remplacement de la dent unitaire
 - Révision des principes de planification en prosthodontie et chirurgie
 - Placement chirurgical immédiat ou non
 - Étapes de temporisation
 - Gestion des tissus mous pour un meilleur esthétisme
- Les patients partiellement édentés
 - Défis des différentes régions antérieures et postérieures
 - Planification prosthodontique avant la chirurgie
 - Élaboration du guide chirurgical
 - Importance de l'occlusion

- Les patients complètement édentés
 - Sélection de prothèses implanto-portées fixées ou amovibles
 - Éléments radiologiques nécessaires à la planification chirurgicale
 - Les différentes approches chirurgicales
 - Discussion des facteurs à considérer dans une réhabilitation complète :
 - Dimension verticale
 - Prise d'empreintes
 - Occlusion
 - Phonétique
 - Esthétisme
- Les pièges à éviter et les considérations médico-légales
 - Complications chirurgicales et prothétiques envisageables

DATES DES PRÉSENTATIONS

SOCIÉTÉ DENTAIRE	DATE
LAURENTIDES	12 septembre 2014
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	3 octobre 2014
QUÉBEC	17 octobre 2014
LANAUDIÈRE	7 novembre 2014
MONTRÉAL	14 novembre 2014
MONTREAL DENTAL CLUB / MOUNT ROYAL DENTAL SOCIETY	28 novembre 2014
HAUT-SAINT-LAURENT	5 décembre 2014
ESTRIE	9 janvier 2015
LAVAL	23 janvier 2015
MAURICIE	13 février 2015
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN	20 février 2015
VALLÉE-DU-RICHELIEU	13 mars 2015
YAMASKA	20 mars 2015
OUTAOUAIS	27 mars 2015
NORD-SUD	17 avril 2015

La date, le lieu ainsi que le sujet des activités peuvent changer en tout temps sans préavis. Nous vous invitons à consulter le site Web de l'Ordre peu de temps avant la tenue de l'activité pour vérifier qu'elle a toujours lieu.

Pour toute question relative à l'inscription, au lieu où se tiendra l'activité ou pour tout autre détail, veuillez communiquer avec le responsable de la société dentaire concernée. Les coordonnées de ces personnes seront diffusées d'ici peu sur le site Web de l'Ordre au www.odq.qc.ca – Membres – Sociétés dentaires – Grille d'activités scientifiques – Saison 2014-2015.

FIN DE LA PÉRIODE DE RÉFÉRENCE 2011-2014

LE COMITÉ DE FORMATION DENTAIRE

CONTINUE (FDC) tient à vous rappeler que la période de référence de trois ans ayant débuté le **1^{er} juillet 2011**, au cours de laquelle vous devez acquérir les 90 unités de formation recommandées par la Politique sur la FDC, prendra fin le **30 juin 2014**. Vous avez donc jusqu'à cette date pour vous conformer à la Politique.

Vous trouverez la Politique sur la FDC au www.odq.qc.ca, sous Publications – Politiques et documentation – Autres – Formation dentaire continue.

Par ailleurs, dans le cadre de votre inscription annuelle 2014-2015, lors du paiement de votre cotisation de juillet prochain, vous aurez l'occasion de faire part de toute activité qui n'aurait pas été compilée à votre dossier et qui vous permettrait de démontrer l'atteinte de l'objectif de la Politique sur la FDC.

Le comité assurera un suivi par lettre auprès des membres qui n'auraient pas atteint l'objectif pour en connaître le motif.

END OF THE 2011-2014 REFERENCE PERIOD

THE CONTINUING DENTAL EDUCATION

COMMITTEE reminds you that the three-year reference period that started on **July 1, 2011**, during which you were to earn the 90 continuing dental education units recommended by the CDE Policy, will end on **June 30, 2014**. You have until that date to comply with the Policy.

You can consult the Continuing Dental Education Policy at www.odq.qc.ca, under Publications – Policies, Guidelines and Position Statements – Other – Continuing Dental Education.

In addition, as part of your 2014-2015 annual registration, when you pay your annual assessment in July, you will be able to report any activity that has not been included in your file and would allow you to show that you have reached the objective set by the CDE Policy.

The Committee will send out letters to follow up on members who have not reached the objective and determine the reasons. ●

ADA C·E·R·P® | Continuing Education Recognition Program

L'Ordre des dentistes du Québec est un fournisseur agréé par le Continuing Education Recognition Program (CERP) de l'American Dental Association (ADA).

Le CERP est un service de l'ADA qui permet aux professionnels du domaine dentaire de repérer des fournisseurs de qualité en matière de formation continue en dentisterie. Il est à noter que le CERP de l'ADA n'approuve ni ne sanctionne des cours particuliers ni les professeurs qui offrent la formation. De plus, on ne saurait interpréter cette reconnaissance comme étant une garantie que les heures de crédits offertes par le programme de formation en question seront reconnues par les autorités concernées.

L'Ordre des dentistes du Québec a déterminé que cette activité correspond à 7 unités de formation continue du CERP de l'ADA.

BOURSE DAVID MORISSET

LA BOURSE DAVID MORISSET 2014 a été décernée à Alexandre Carrier lors de la cérémonie de remise des prix d'excellence de la Faculté de médecine dentaire de l'Université Laval, tenue le 24 avril dernier.

Le Laboratoire dentaire Morisset offre depuis 1939 un service de grande qualité aux professionnels de la santé. Le Laboratoire remercie les membres de l'Ordre de la confiance et de la fidélité témoignées depuis toutes ces années. ●



Dans l'ordre habituel : M. Vincent Morisset, M. Nelson Morisset, M. Alexandre Carrier, récipiendaire, et le D^r André Fournier, doyen de la Faculté de médecine dentaire de l'Université Laval.



LA D^{re} DIANE LEGAULT ÉLUE PRÉSIDENTE DU CIQ

LA D^{re} DIANE LEGAULT a été élue présidente du Conseil interprofessionnel du Québec (CIQ) lors de l'assemblée générale annuelle des membres tenue le 16 mai. Rappelons que la D^{re} Legault a été présidente de l'Ordre des dentistes de 2006 à 2011.

Le CIQ regroupe 45 ordres professionnels qui comptent, au total, plus de 366 000 membres. Il est la voix collective des ordres sur des dossiers d'intérêt commun et il agit à titre d'organisme-conseil auprès du gouvernement.

Toutes nos félicitations à la D^{re} Legault! ●

INVITATION

ÉVÈNEMENT 110^e ANNIVERSAIRE

LA FACULTÉ DE MÉDECINE DENTAIRE de l'Université de Montréal convie les membres de l'Ordre à une grande célébration visant à souligner ses 110 ans.

DATE ET HEURE : jeudi 18 septembre 2014 à 18 h

LIEU : Université de Montréal, hall d'honneur du pavillon Roger-Gaudry

AU PROGRAMME : cocktail d'înatoire, visite de la Faculté et présentation des projets de développement

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION :
Hélène Labrecque, 514 343-6005,
helene.labrecque@umontreal.ca ●

LA VIEILLE ÉCOLE (1908 - 1913)
Angle des rues St-Hubert et de Montigny



MONTRONS L'EXEMPLE!



DANS LE CADRE du Mois de la santé buccodentaire, la D^{re} Cyndie Dubé-Baril, dentiste pédiatrique et administratrice de l'Ordre des dentistes, a rendu visite aux enfants d'une prématernelle de Rosemère. Le but : leur enseigner l'importance d'une bonne hygiène dentaire et des visites régulières chez le dentiste. Linda Watson, représentante chez Sunstar, a pris part à cette activité et remis des articles d'hygiène dentaire aux élèves. ●

LE RÉSEAU CONSEIL DE LA GANG ALLUMÉE, VOUS CONNAISSEZ?

LE RÉSEAU CONSEIL DE LA GANG ALLUMÉE est un regroupement national composé de 15 élèves du secondaire âgés de 13 à 16 ans, chacun représentant une région du Québec. Son rôle est de conseiller le ministère de la Santé et des Services sociaux en matière de tabagisme juvénile.

Les membres de ce réseau, dont les travaux sont coordonnés par le Conseil québécois sur le tabac et la santé, insistent sur l'importance d'influencer positivement les autres jeunes du Québec et de les pousser à prendre position quant au type de société qu'ils veulent bâtir.

En mai dernier, le Réseau conseil de la gang allumée a lancé « Génération sans tabac », une vaste campagne de sensibilisation destinée aux jeunes. Dans cette campagne, le réseau s'attaque à trois enjeux : la fumée secondaire, le tabac à l'écran et le marketing trompeur.

Les élèves de niveau secondaire de tout le Québec sont invités à s'informer et à se joindre à la gang allumée en visitant les sites www.lagangallumee.com et facebook.com/lagangallumee.

Le réseau alimente également un blogue interactif à <http://blogue.lagangallumee.com>. ●



VOS DONS CRÉENT DES SURVIVANTS COMME KRISTEN.

DONNEZ MAINTENANT.
fmcoeur.ca



FONDATION^{MC}
DES MALADIES
DU CŒUR
ET DE L'AVC

RAPPEL

LES GUYDONS VOUS INVITENT À CÉLÉBRER LE 25^e VÉLOTOUR SP!

LES 16 ET 17 AOÛT PROCHAIN, le D^r Guy Auger participera pour une 10^e année au Vélotour SP. Il s'agit d'un défi pour amateurs de vélo doublé d'une activité de collecte de fonds en soutien à la Société canadienne de la sclérose en plaques. L'événement aura lieu cette année à Beauharnois-Salaberry, en Montérégie.

Depuis huit ans, l'équipe des GuyDons, mise sur pied par le D^r Auger, représente dignement la profession. L'équipe a pu compter sur la participation active ainsi que sur le soutien financier de plusieurs membres de l'Ordre. Les GuyDons ont toujours figuré parmi les équipes de tête au chapitre des dons par participant avec une moyenne individuelle de dons de plus de 1 300 \$, et ce, grâce à votre générosité. En prévision du Vélotour SP 2014, le D^r Auger invite à nouveau ses collègues dentistes à se joindre aux GuyDons ou encore à contribuer au succès de la collecte de fonds de l'équipe.



Pour vous inscrire ou faire un don, rendez-vous à velotoursp.ca, cliquez sur l'onglet Faire un don, sélectionnez Chercher une équipe et inscrivez GuyDons dans la case prévue à cette fin. Comme le Vélotour SP fête son 25^e anniversaire cette année, l'organisation mettra tout en œuvre afin que chaque participant puisse se remémorer l'événement. ●



maboucheensante.com

- À quel âge doit-on commencer à utiliser la soie dentaire?
- Pourquoi faut-il remplacer une dent manquante?
- Comment choisir une brosse à dents?

Voici quelques-unes des questions auxquelles répond le nouveau site maboucheensante.com. Produit par l'Ordre des dentistes du Québec, ce site informatif est destiné au grand public.



En plus d'une section générale intitulée **Bouche 101**, le site propose des sections qui s'adressent à des clientèles ciblées, soit les enfants, les adolescents, les adultes et les aînés.

On y trouve également des capsules vidéo sur des sujets comme la carie dentaire, le blanchiment des dents et les maladies des gencives.

Parlez-en à vos patients!

Une adresse incontournable pour vos patients



Centre de Micro Endodontie

Spécialiste en traitement de canal

Dr. Bassel Kano, DMD, CAGS, FRCD(C)
Endodontiste depuis 2004

Micro Endodontie
chirurgicale et non-chirurgicale

Diagnostic de douleurs
orofaciales et traitement
d'infections odontogéniques

Souci d'excellence et de qualité

Au coeur de Montréal.
Directement relié aux trains,
métro et autobus de banlieue.

*Métro McGill ou Bonaventure

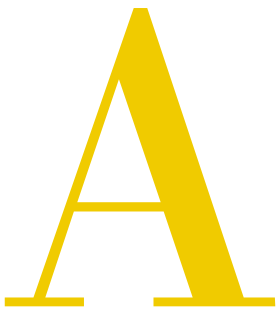


Centre de Micro Endodontie

1 Place Ville Marie Suite 1521
Montréal, Qc. H3B 2B5
T 514.673.1111

LE PRÊT-À-CAMPER L'AUTRE FAÇON DE FAIRE DU CAMPING

ON ASSISTE AU QUÉBEC À UNE MONTÉE EN POPULARITÉ DU PRÊT-À-CAMPER, AUSSI APPELÉ CAMPING CLÉ EN MAIN. IL FAUT DIRE QUE CE MODE D'HÉBERGEMENT SÉDUIT UN NOMBRE CROISSANT DE VACANCIERS QUI SOUHAITENT PROFITER DES JOIES DU CAMPING SANS SACRIFIER LEUR CONFORT... ET SANS AVOIR À PLANTER UN SEUL PIQUET!



AUTRE AVANTAGE : la plupart des installations de prêt-à-camper sont situées dans des parcs et des sites enchanteurs où l'on peut pratiquer une foule d'activités, dont la randonnée pédestre, le vélo, le canot et le kayak ou encore la marche en montagne. Il suffit de se présenter dans le gîte de son choix, de poser ses valises et le tour est joué!

Il existe plusieurs formules de prêt-à-camper. En voici quelques-unes.

LES TÊTES D'AFFICHE

LA YOURTE

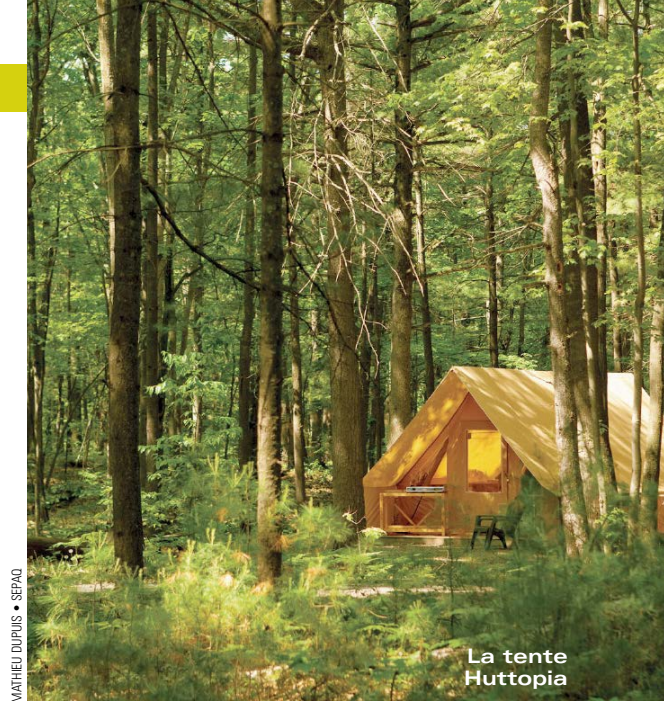
Habitation traditionnelle des nomades vivant dans les steppes de l'Asie centrale, la yourte combine charme et rusticité. Faite d'une tente de toile ronde et d'un plancher de bois, elle est notamment équipée d'une cuisinière et d'un réfrigérateur et de tout le nécessaire pour la préparation et le service des repas.

Disponible dans le réseau Parcs Québec depuis 2005, la yourte a su gagner rapidement le cœur des villégiateurs. On compte maintenant plus de 30 yourtes dans le réseau, certaines étant en location à l'année.

Renseignements :
www.sepaq.com/hebergement/chalet_yourte/

LA TENTE HUTTOPIA

Le réseau québécois des parcs nationaux offre un nouveau concept d'hébergement en prêt-à-camper : la tente Huttopia, disponible dans 16 des 22 parcs nationaux du Québec.



La tente Huttopia

MATHEU DUPUIS • SEPAQ

Constituée d'une plate-forme de bois, de murs et d'un toit de toile, cette tente compte deux espaces communs, un à l'intérieur et l'autre à l'extérieur sous l'avent, et deux chambres séparées par un rideau de toile. Cinq personnes peuvent y loger, dont un maximum de quatre adultes.

Meublée, éclairée et équipée entre autres d'un réfrigérateur, d'un réchaud et de vaisselle, la tente peut être chauffée, ce qui permet de prolonger l'occupation au-delà de la saison estivale. Des blocs sanitaires sont accessibles près des emplacements. Une table à pique-nique et quatre chaises de jardin sont incluses dans la location.

Renseignements :
www.sepaq.com/hebergement/pre-a-camper/camping-huttopia.dot



PARCS CANADA

L'oTENTik

Si le réseau des parcs nationaux du Québec a la tente Huttopia, Parcs Canada propose pour sa part l'oTENTik! À mi-chemin entre la tente traditionnelle et le chalet rustique, l'oTENTik est une tente à deux versants qui peut

accueillir jusqu'à six personnes. D'une dimension de 5,9 m sur 7,3 m, elle contient trois lits, une table, quatre chaises et un poêle à bois.

Plus d'une centaine d'unités sont mises à la disposition des villégiateurs dans le réseau de Parcs Canada d'un océan à l'autre.

Renseignements : www.pc.gc.ca



La yourte

SEPAQ



La yourte flottante

AUX 4 VENTS

LES CONCEPTS EXCLUSIFS

LA YOURTE FLOTTANTE

À Carleton-sur-Mer, en Gaspésie, trois yourtes flottantes d'inspiration mongole permettent de dormir directement sur l'eau. Il s'agit d'un concept unique en Amérique.

On s'y rend en canot, en kayak ou en pédalo. On y passe la journée sur la terrasse, comme sur une île déserte au milieu de l'océan, et la nuit dans une yourte équipée comme une chambre d'hôtel, bercée par les flots.

Pouvant accueillir deux adultes et deux enfants, ces habitations rondes sont dotées de toilettes sèches au compost ainsi que d'un système de récupération des eaux usées.

Renseignements : www.aux4vents.ca

LE TROGLO

Premier habitat troglodytique en location au Québec, le Troglo est inspiré de l'univers de Tolkien, auteur du célèbre ouvrage *Le Seigneur des Anneaux*. Situé à Eastman, il est exploité par Entre cimes et racines, une entreprise spécialisée dans les écogîtes en forêt.

Seul gîte du genre au Québec, le Troglo comporte un espace cuisine ainsi qu'un foyer et peut accueillir quatre personnes. Construit entre autres en béton et couvert d'un toit végétal, il est en partie aménagé sous terre et il intègre les mêmes formes circulaires que la maison de Bilbo le Hobbit.

Renseignements : www.entrecimesetracines.com

LE TREGLOO

Situé à Glen Sutton, le treegloo est un abri en fibre de verre en forme de coupole installé sur une plate-forme surélevée. En forme d'igloo, il comprend deux lits avec matelas, un poêle à bois, une table et une miniterrasse avec vue sur le mont Sutton.

Renseignements : www.audiablevert.ca

Liens utiles

- *Camping Québec* : www.campingquebec.com
- *Fédération québécoise de camping et de caravaning* : www.fqcc.ca



La maison dans les arbres

CAP JASEUX

LA MAISON DANS LES ARBRES

Idéale pour tous ceux qui ont gardé leur cœur d'enfant, la maison dans les arbres permet de se rapprocher des étoiles et de profiter pleinement de la nature.

Bonnes adresses

- audiablevert.com (Glen Sutton, Cantons-de-l'Est)
- capjaseux.com (Saint-Fulgence, Saguenay-Lac-Saint-Jean)
- www.chaletsarbres-montmegantic.com (Mont-Mégantic, Cantons-de-l'Est)
- www.chezrogerlermite.ca (Saint-Côme, Lanaudière)

LE TIPI

Habitation traditionnelle de forme conique de nombreuses nations amérindiennes de l'Amérique du Nord, le tipi est généralement fait de bois. On en trouve dans divers campings et centres de villégiature au Québec.



Le Tipi

MAISONS DU GRAND HERON

Bonnes adresses

- auxtipisdelarivieresauvage.com (Saint-Romain, Cantons-de-l'Est)
- www.maisonsdugrandheron.com (Isle-aux-Grues, Chaudière-Appalaches)
- www.cedrieredelamontagne.com (Lac-Mégantic, Cantons-de-l'Est)



Le Treegloo

AUDIALEVERT



Le Troglo

ENTRECIMES ET RACINES

L'ÉLEVATION DU PLANCHER SINUSIEN EN IMPLANTOLOGIE ORALE

PAR ALI EL HAMID, BERNARD LAZAROO ET FRANÇOISE TILOTTA,
EN COLLABORATION AVEC T. ABOUSSAOUIRA, M. BAITE,
A. BENJELLOUNE ET M. EDDAIF
ÉDITIONS POLYPRINT, 2013
ISBN 978-9954-31-795-2

PEU VOLUMINEUX, ce livre conçu dans le but de guider le clinicien dans la greffe osseuse sinusale pour la pose d'implants tente de couvrir un large éventail d'aspects concernant le sinus maxillaire et les options de greffe osseuse disponibles.



L'historique de la greffe sinusale ainsi que l'embryogénèse du sinus maxillaire sont traités dans les premiers chapitres. Quoiqu'intéressante d'un point de vue théorique, l'information est moins primordiale pour un clinicien qui cherche à maîtriser la technique. Le volume passe ensuite en revue la technique chirurgicale, les matériaux de greffe, les contre-indications,

les complications et les options à l'élévation sinusale.

Les chapitres sont accompagnés de nombreuses photos cliniques et radiologiques pour soutenir le texte; par contre, ces dernières sont souvent sombres. Les cas montrés sont bien choisis et ont été suivis pendant plusieurs années. Le texte est sous forme d'une revue de littérature avec des références citées directement, et non dans une bibliographie, ce qui alourdit beaucoup la lecture.

En ce qui concerne le contenu scientifique, les sujets abordés sont trop nombreux pour un livre aussi peu volumineux et trop rapidement survolés. Aucun chapitre ne va en profondeur, ce qui est dommage, surtout les chapitres sur la technique et les complications, qui devraient être beaucoup plus complets dans un livre qui se veut une référence pour les cliniciens.

Fran Volong Dao, DMD, FRCD(C), dipl. ABOMS, FADSA
Professeur adjoint
Département de stomatologie
Faculté de médecine dentaire
Université de Montréal

LES DENTS INCLUSES – TRAITEMENT ORTHODONTIQUE ET CHIRURGICAL

PAR JEAN MARIE KORBENDAU ET ANTONIO PATTI
QUINTESSENCE INTERNATIONAL, 2014
ISBN 978-2-36615-013

LA GESTION des dents incluses et non éruptées fait partie du quotidien de l'orthodontiste et du chirurgien buccal et maxillo-facial. Malheureusement, à cause de la grande variabilité des présentations cliniques, un faible consensus existe quant à leur prise en charge. Les avis divergent même grandement à l'intérieur de chacune de ces spécialités. *Les dents incluses – Traitement orthodontique et chirurgical*, avec son approche systématique et son abondance de cas cliniques, s'avère donc très utile.



Issu d'un auteur français et d'un auteur italien, il est un des rares ouvrages de langue française sur le sujet. La maison d'édition Quintessence est bien connue dans le monde de la médecine dentaire pour ses livres de grande qualité. La mise en page, la typographie et les images sont impeccables. Le texte est simple, clair et concis. Il est dénué d'artifices et de terminologie à saveur locale qui peuvent parfois transformer en

défi la compréhension des livres européens de langue française pour un lecteur nord-américain.

L'utilisation justifiée de la tomographie volumique à faisceau conique par les auteurs et leurs recherches personnelles, présentées dans la bibliographie des différents chapitres, démontrent que ceux-ci gèrent les dents incluses de façon moderne et scientifique, plutôt qu'en se fiant à des croyances et au folklore.

Bref, un ouvrage simple et bien illustré qui pourra intéresser le novice et l'expert et qui servira à faciliter la communication entre spécialistes.

Alexandre Dostie, DMD, FRCD(C), dipl. ABOMS
Spécialiste en chirurgie buccale et maxillo-faciale
Pointe-Claire et Brossard



LES DENTISTES EN PREMIER

Le CDSPI — Votre partenaire en dentisterie

Le CDSPI est un fournisseur chef de file de solutions d'assurance et de placement qui s'adressent à la communauté dentaire. Cependant, notre lien avec la dentisterie va bien au-delà de la planification financière.

Notre conseil d'administration se compose d'associations dentaires et de dentistes; nous sommes donc responsables envers vous. Nous appuyons également les initiatives auxquelles les membres de la communauté dentaire attachent de l'importance, notamment des programmes de mentorat en dentisterie. Aucun autre fournisseur de services financiers n'est dévoué aux dentistes comme le CDSPI.

Pour obtenir des solutions qui vous aideront à établir votre cabinet, à prendre soin de votre famille, à vous constituer un patrimoine et ainsi de suite, veuillez communiquer avec nous — votre partenaire en dentisterie.

1 800 561-9401
www.cdspi.com



Pour placer une petite annonce dans le Journal ou sur le site Web de l'Ordre, remplissez le formulaire que vous trouverez au www.odq.qc.ca, sous Publications – Journal de l'Ordre – Petites annonces – Placer une annonce.

Pour une publication dans le Journal, vous devez soumettre le formulaire avant le 1^{er} du mois précédant la parution, accompagné du paiement par carte de crédit.

Journal de l'Ordre des dentistes du Québec
800, boul. René-Lévesque Ouest
Bureau 1640
Montréal (Québec) H3B 1X9

TÉLÉPHONE : 514 875-8511
TÉLÉCOPIEUR : 514 875-9049
COURRIEL : petitesannonces@odq.qc.ca

Tarifs 2014 en vigueur

CLINIQUES À VENDRE/ LOUER/ACHETER

À VENDRE – Belle clinique dentaire rénovée, établie depuis 30 ans. Bon emplacement au-dessus d'une banque. 3 salles opératoires, 2 appareils à rayons X, 1 caméra intraorale, clinique informatisée (Progident). 1 hygiéniste et 1 dentiste à pourcentage. Transition assurée. Raison de la vente : retraite. Appelez Connie au 514 376-3371.

CAUSAPSCAL (Bas-Saint-Laurent). Clinique dentaire à vendre, établie depuis 1986 dans le même local que le CLSC, 2 salles opératoires, clientèle fidèle. Achalandage assuré. Raison : retraite. Dr Khay Phivilay, 418 756-3651; khayphivilay@hotmail.com.

LOCAUX DENTAIRE à louer dans une clinique dentaire située à Montréal, secteur de Mont-Royal, pour un dentiste généraliste ou un spécialiste. Localisation centrale. Très bonne visibilité. Proximité du métro. Aménagement haut de gamme, grandes salles éclairées et environnement très agréable. Voir site Web (www.monparo.ca). Modalités de location à discuter selon la demande. Veuillez nous contacter par courriel à info@monparo.ca ou au 514 666-7276.

ON CHERCHE une clinique à acheter à Montréal ou environs. Appelez au 514 831-2643.

SAINTE-CROIX : CLINIQUE À VENDRE – RÉF. 2013-0001433. Pratique solo établie depuis près de 40 ans à 30 minutes de Québec. Vente avec ou sans transition. Clientèle familiale fidèle et mature. 3 salles avec possibilité d'agrandissement. 2 556 patients actifs dénombrés par GESCOM en 2012. Bon potentiel de facturation! 514 820-2855.

SAINT-JÉRÔME – Salle opératoire à louer avec nouvel équipement dans une bâtisse complètement et nouvellement aménagée pour dentiste ou spécialiste. 450 436-3368. tagdent@videotron.ca.

DIVERS

DEPUIS cinq ans, JEMECA ÉQUIPEMENT DENTAIRE et médical défie toute concurrence avec des prix imbattables sur les équipements et les fournitures dentaires. De plus, nous vous offrons un service de vente, de réparation et d'entreposage pour vos équipements usagés. Visitez notre site Web : www.jemeca.com.

ÉQUIPEMENT À VENDRE OU À LOUER

À VENDRE : fauteuil dentaire A-dec Performer incluant unité pour turbine, bras d'assistante avec 2 succions et fusil à air et à eau. Prix demandé 4 500 \$. Panoramique Gendex Orthoralix 9000 et capteur I-Pan Schick. Prix demandé 10 000 \$. 450 546-3259. cliniquedentairedemers@hotmail.com.

À VENDRE : moteur endo DTC de Dentsply (avec pédale) presque neuf et four pour obturations Protaper, 1 500 \$. 450 585-0303. drmdagher@hotmail.com.

CEREC AC Bluecam 22 000 \$. 514 830-6629.

DÉVELOPPEUR AT2000, 2009 à vendre. Renseignements : Reno Drouin (Patterson), 514 894-8041.

STÉRI-CENTRE de 8 pi de large comprenant séchoir et bain à ultrasons intégré, datant des années 2000. Un bon entretien a été fait, tout est très propre. Nous demandons 5 000 \$. 2 classeurs Mardan brun chocolat pour dossiers 4 x 12 po, 14 tiroirs avec une capacité d'environ 4 000 dossiers. Nous demandons 2 000 \$ pour les deux. 450 468-4556 ou j.loignon@bellnet.ca.

OFFRES D'EMPLOI

BROSSARD, poste à % temps partiel long terme. RÉF. 2014-0001683. Recherchons dentiste généraliste pour travailler à temps partiel avec supervision d'hygiénistes. Approche multidisciplinaire. Clinique équipée de haute technologie avec une clientèle de choix bien établie. Au départ, nous offrons 2 jours/semaine, avec possibilité d'ajouter des journées en développant la clientèle, nombre élevé de nouveaux patients. Possibilités d'association future. 514 820-2855.

CENTRE DENTAIRE à Marieville recherche dentiste à pourcentage, avec expérience de 2 ans et plus, pour 2 jours par semaine à partir de septembre. Pour plus de renseignements, contactez Isabelle Despots au 450 460-0360 ou par courriel à isabelle@draudreyrath.com.

CLINIQUE À MONTRÉAL recherche dentiste à temps plein, 4 jours/semaine, début juillet ou août 2014. Pour plus de renseignements, contactez la D^{re} Balmaceda au 514 568-5825 ou 514 259-3934.

CLINIQUE DENTAIRE à Sherbrooke recherche une ou un dentiste pour travail temps plein/partiel dont 1 soir/semaine, désirant s'impliquer au sein d'une équipe expérimentée, dynamique et

chaleureuse. En expansion depuis plus de 30 ans, sous une nouvelle administration, la clinique offre des services de qualité : laser, CEREC, COMPONEER, chirurgie, endodontie, orthodontie traditionnelle et Invisalign. Nos salles seront équipées d'ici peu d'ordinateurs, caméra intra-orale, radio numérique. Le dentiste aura sous sa supervision une hygiéniste. Bienvenue aux nouveaux diplômés! Maryse, 819 564-4424. drehubert.rockforest@videotron.ca.

CLINIQUE DENTAIRE établie depuis plus de 35 ans recherche dentiste pour exercice à pourcentage 4 à 5 jours par semaine; possibilité d'association à court terme. Achalandage élevé, équipe motivée et dynamique, raison retraite. Bienvenue aux nouveaux diplômés! 819 537-9855; cliniquedentairemilette@hotmail.com.

CLINIQUE DENTAIRE située à Magog, en Estrie, établie depuis plus de 30 ans recherche un orthodontiste désirant combler son horaire. Environ 2 jours par mois. Possibilité de pourcentage ou de location de salle. Horaire flexible selon la disponibilité du candidat. Ceph sur place. Communiquez avec le D^r Pierre L'Espérance au 819 843-8440 ou à pierrelespe@hotmail.com.

CLINIQUE DENTAIRE située dans l'Ouest de Montréal depuis 20 ans recherche dentiste à pourcentage avec un minimum d'expérience, pour une clientèle établie et fidèle, une équipe dynamique, positive, prête à vous accueillir avec enthousiasme. Appelez au 514 701-1016.

CLINIQUE très achalandée dans le quartier Rosemont recherche dentiste invité pour remplacement immédiat d'un dentiste qui a travaillé à la clinique pendant sept ans. Clientèle déjà bien établie. Approche multidisciplinaire. À la fine pointe de la technologie. Travail en équipe avec trois dentistes, trois hygiénistes et un denturologiste. Temps plein ou temps partiel. ziad@votredentiste.com.

DENTISTE À POURCENTAGE, temps plein, cause : retraite en juillet 2014. Clientèle très bien établie avec possibilité de facturation très intéressante. Clinique à la fine pointe de la technologie. Supervision d'une hygiéniste. Équipe multidisciplinaire avec trois dentistes. Communiquez avec Christine Bélanger à admin@cliniquedentairemyrand.com ou 418 688-0109.

Vinyflex PLUS^{inc.}

Claude Bureau

Tél.: 450-628-0643

Cell.: 514-347-4747



- Remboursement spécialisé
- Chaises dentaires

46 ANS
D'EXPÉRIENCE

ENDODONTISTE recherché pour une pratique paro/endo avec bonne clientèle à Pointe-Claire. Veuillez appeler au 519 755-9492 ou 514 694-0416, ou communiquer par courriel à gonativendo@bell.net.

LANAUDIÈRE : dentiste à pourcentage minutieux recherché pour remplacement de congé de maternité de septembre 2014 à mars 2015, à temps plein, du mardi au vendredi. Possibilité de poste à temps partiel par la suite. D^{re} Karine St-Jean, 450 836-2033; karine.stjean@cdkarinestjean.com.

LONGUEUIL : clinique dentaire moderne recherche dentiste à pourcentage désirant s'investir à long terme. Deux jours par semaine (de soir) à partir du mois d'octobre. Supervision d'une hygiéniste. Doit aimer la chirurgie. Connaissance CEREC un atout. Contactez par courriel : lajoiemessier@gmail.com. 514 924-0914.

MONTÉRÉGIE – Clinique dentaire établie depuis 30 ans, très achalandée, ultramoderne (CEREC, imagerie numérique et 3D, Lythos, etc.). Nous recherchons dentiste à pourcentage pour travailler 2 jours par semaine avec possibilité d'augmenter le nombre de journées rapidement. Association possible. Demandez Joannie au 450 464-6777 ou centerdentairef.dubois@hotmail.com.

MONTRÉAL – ANJOU. Clinique bien établie depuis 1985 et en croissance constante. Recherchons dentiste à pourcentage avec expérience minimale d'un an qui désire s'investir à plein temps. Technologie de pointe dans 9 salles opératoires. Liberté de pratique avec clientèle abondante, surtout adulte. Équipe multidisciplinaire sur place afin d'assurer un suivi dentaire global. Laissez message au 514 355-9702 ou artdentaire@sympatico.ca.

MONTRÉAL – Dentiste recherché pour travail à pourcentage à temps plein ou partiel avec supervision d'une hygiéniste. Appelez au 514 831-2643.

MONTRÉAL. POSTE PERMANENT TEMPS PLEIN. Si le bien-être de vos patients vous tient à cœur, nous avons un grand nombre de patients qui attendent vos services. Veuillez appeler au 514 276-8051 pour de plus amples renseignements.

MONTRÉAL – Dentiste à pourcentage recherché, possibilité temps plein. Clinique de 7 salles. CEREC, services d'orthodontie, Invisalign, caméra intraorale, implants, radio numérique. Très bonne clientèle. Appelez Lydia au 514 336-6333, envoyez cv à info@centredentairegrenet.com. www.centredentairegrenet.com.

NORD-OUEST DU QUÉBEC – À MOINS DE 3 h DE MONTRÉAL – POSTE TEMPS PLEIN – ASSOCIATION AVEC POSSIBILITÉ D'ACHAT. RÉF. 2013-00001399. Nous recherchons un dentiste désirant s'établir dans la région et prendre la relève d'une pratique dentaire diversifiée et établie depuis nombre d'années. Bienvenue aux nouveaux diplômés. 514 820-2855.

QUÉBEC, recherchons dentiste généraliste temps plein/temps partiel pour remplacer un dentiste qui a quitté notre clinique récemment. Pratique familiale établie depuis plus de 30 ans. Travail à % au début avec possibilité d'association et d'achat dans un avenir rapproché. Aussi, possibilité de louer des locaux pour une ou un dentiste souhaitant relocaliser sa pratique. Communiquez avec Guylaine Dumais au 418 908-0962 ou gdumais09@gmail.com.

RECHERCHE DENTISTE à pourcentage 2 jours/semaine : lundi et mercredi + 2 samedis/mois. Poste permanent avec possibilité d'association. Expérience et bilinguisme requis. info@drefgascon.ca; 514 620-7084.

RECHERCHE dentiste consciencieux et dynamique avec plus de 6 ans d'expérience, doit avoir une très bonne maîtrise de : la chirurgie, l'endodontie, l'implantologie, CEREC et l'orthodontie. Travail à pourcentage, possibilité d'association à long terme. Poste disponible immédiatement. Clinique en pleine croissance. Contactez-nous par courriel à admin@drjeanbernard.com.

RÉGION DE GATINEAU : RÉF. 2013-0001326, RÉF. 2013-0001379, RÉF. 2013-0001380, RÉF. 2013-0001508. Quatre cliniques établies depuis plus de 20 ans; nous sommes à la recherche de dentistes motivés et déterminés pour des postes à %. Travail avec des équipes chevronnées et dynamiques desservant une clientèle fidèle. 514 820-2855.

ROUYN-NORANDA – Dentiste recherché pour travail à pourcentage à temps plein. Remplacement d'une retraite, mai 2014. Clientèle établie, excellent achalandage. Équipe fonctionnelle, dynamique, motivée. Horaire convivial de 30 à 40 heures sur 4 à 5 jours, de jour uniquement, modifiable. Possibilités d'association. Région jeune, accueillante et aux multiples attraits à découvrir. Jean-Sébastien : 819 763-0822.

SAINT-GEORGES : nous recherchons une ou un dentiste pour un remplacement de congé de maternité d'octobre 2014 à janvier 2015. Possibilité de temps partiel avant et après cette période. Horaire du mardi au vendredi. Pratique générale familiale avec CEREC et radiologie numérique. Bienvenue aux nouveaux diplômés. 418 228-1926.

SAINT-HYACINTHE – Clinique dentaire familiale bien établie recherche dentiste à pourcentage qui désire s'investir à long terme, pour 1 à 2 jours par semaine dans un premier temps. Possibilité d'association/achat futur. Appelez Pascale au 450 773-4466.

SAINT-LÉONARD – Clinique multidisciplinaire recherche dentiste à pourcentage pour continuer à développer une pratique déjà bien établie. Salles informatisées, caméra intraorale, radio numérique, endodontie rotative. Poste disponible à compter du mois d'octobre 2014. Supervision d'une hygiéniste. Équipe administrative pour vous seconder. Horaire à discuter. Appelez Guylaine Bélanger au 514 254-0455, poste 221.

SHIPPAGAN, NOUVEAU-BRUNSWICK : recherchons dentiste pour remplacement de congé de maternité à partir de juillet. Approche multidisciplinaire. À la fine pointe de la technologie. Possibilité d'association éventuelle. Venez vous faire charmer par notre belle Acadie. Pour plus de renseignements, contactez Chantal, chantstlaurent@hotmail.com.

SAVIEZ-VOUS QUE...
Vous pouvez placer une annonce en ligne.

Pour en savoir plus, consultez la section Journal de l'Ordre dans le menu Publications du site de l'Ordre au www.odq.qc.ca.

RAPIDE ET ÉCOLOGIQUE!



INDEX DES ANNONCEURS

Carestream Dental	PAGE 7	Philips	PAGE 40
CDSPI	35	ENCART
Centre de Micro Endodontie	31	Procter & Gamble	22-23
Laboratoire dentaire Beldent Inc.	ENCART	RBC Banque Royale	4
Patterson dentaire Canada	2	Vident	39
		Vinylflex	36

Du 26 au 29 juin

**ACADEMY OF GENERAL DENTISTRY
ANNUAL MEETING & EXHIBITS**

Detroit, Michigan

RENSEIGNEMENTS :

Academy of General Dentistry

560 W. Lake St., Sixth Floor

Chicago, IL 60611-6600

TÉL. : 1 888 AGD-DENT (1 888 243-3368)

SITE WEB : www.agd.org

Du 11 au 14 septembre

**CONGRÈS DENTAIRE MONDIAL
ANNUEL DE LA FÉDÉRATION
DENTAIRE INTERNATIONALE**

New Delhi, Inde

RENSEIGNEMENTS :

FDI World Dental Federation

Tour de Cointrin, avenue Louis Casai 84

Case postale 3

1216 Cointrin

Genève, Suisse

COURRIEL : congress@fdiworldental.org

SITE WEB : www.fdiworldental.org

Du 18 au 20 septembre

**CONGRÈS ANNUEL DE
L'ACADÉMIE CANADIENNE
DE DENTISTERIE RESTAURATRICE
ET DE PROSTHODONTIE (ACDRP)**

Hôtel Le Westin, Montréal

RENSEIGNEMENTS :

D^r Douglas Hamilton

1, Westmount Square, bureau 402

Montréal (Québec) H3Z 2P9

TÉL. : 514 937-3003

TÉLÉC. : 514 937-1858

COURRIEL : douglashamilton@gmail.com

SITE WEB : www.cardp.ca

Du 9 au 12 octobre

**AMERICAN DENTAL ASSOCIATION –
155th ANNUAL SESSION**

San Antonio, Texas

RENSEIGNEMENTS :

American Dental Association

211 East Chicago Avenue

Chicago IL 60611-2678

TÉL. : 312 440-2500

SITE WEB : www.ada.org

Du 17 au 19 octobre

**CONGRÈS 2014 DE
L'ORDRE DES HYGIÉNISTES
DENTAIRES DU QUÉBEC**

Centre des congrès de Québec

RENSEIGNEMENTS :

Ordre des hygiénistes dentaires du Québec

1155, rue University, bureau 1212

Montréal (Québec) H3B 3A7

TÉL. : 514 284-7639 ou 1 800 361-2996

TÉLÉC. : 514 284-3147

COURRIEL : info@ohdq.com

SITE WEB : www.ohdq.com

Du 8 au 15 mars 2015

**31^e FORUM ANNUEL DE
L'ASSOCIATION FRANCOPHONE
POUR LA FORMATION CONTINUE
EN ODONTOLOGIE**

France

RENSEIGNEMENTS :

D^r Christian Bernard

Faculté de médecine dentaire

Université Laval

2420, rue de la Terrasse

Québec (Québec) G1V 0A6

COURRIEL :

christian.bernard@fmd.ulaval.ca

Du 22 au 26 mai 2015

**CONGRÈS ANNUEL DE
L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC
LES JOURNÉES DENTAIRES
INTERNATIONALES DU QUÉBEC**

Palais des congrès de Montréal

RENSEIGNEMENTS :

Ordre des dentistes du Québec

800, boulevard René-Lévesque Ouest,

bureau 1640

Montréal (Québec) H3B 1X9

TÉL. : 514 875-8511

TÉLÉC. : 514 875-1561

COURRIEL : congres@odq.qc.ca

SITE WEB : www.odq.qc.ca

**CONSEIL
D'ADMINISTRATION**

PRÉSIDENT

D^r Barry Dolman*

RÉGION 1

D^r Peter C. White, vice-président*

RÉGION 2

D^r Luc Gravel

RÉGION 3

D^r Guy Maranda

D^r Denis Robert

RÉGION 4

D^r Bruno Ferland

RÉGION 5

D^r Max Miller

RÉGION 6

D^r Bruno Cabana

RÉGION 7

D^{re} Josée Bellefleur

D^{re} Nelly Chafai

D^{re} Véronic Deschênes

D^r Sylvain Gagnon*

D^r Melvin Schwartz

D^r Pierre Tessier

RÉGION 8

D^{re} Cyndie Dubé-Baril

RÉGION 9A

D^r André Savard

RÉGION 9B

D^r Gilles E. Lefebvre

RÉGION 9C

D^r Pierre Boisvert

RÉGION 10

D^r Claude Beaulieu

RÉGION 11

D^r Guy Lafrance*

RÉGION 12

D^r Denis Beauvais

**ADMINISTRATEURS NOMMÉS
PAR L'OFFICE DES PROFESSIONS**

M. Louis Flamand*

M^{me} Anne Quintal

M^{me} Françoise Rollin

M. Louis Roy

**DIRECTRICE GÉNÉRALE
ET SECRÉTAIRE**

M^e Caroline Daoust

* Membres du comité exécutif

VITA Easyshade® Advance 4.0

L'analogique se met au numérique

Détermine et vérifie la teinte des dents avec une précision numérique.



VITA shade, VITA made.

90 *years* **VITA**

Chez Vita, nous pensons que progrès rime avec perfectionnement personnel. Partant de ce principe, il est temps pour nous d'aller de l'avant et de passer des barrettes de teintes au système VITA Easyshade Advance 4.0. Qu'il s'agisse du modèle VITA SYSTEM 3D-MASTER® ou du modèle VITA classical A1-D4, cet appareil

de mesure numérique détermine et vérifie toutes les teintes des dents en quelques secondes avec une précision absolue. Activation automatique, Bluetooth®, mode de blanchiment et toute une gamme d'autres innovations garantissent une précision maximale pour encore plus de fiabilité et de confort.

 facebook.com/Vident

www.vident.com | 800-828-3839 US • 800-263-4778 Canada

© 2014 Vident, une compagnie VITA. Easyshade et 3D-MASTER sont des marques déposées de VITA Zahnfabrik. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG.

FlexCare Platinum de Philips Sonicare

Plus d'innovation. Moins de plaque entre les dents.



TECHNOLOGIE TÊTE DE BROSSAGE INTERCARE

- Nettoyage interdentaire en profondeur
- Élimine jusqu'à 7 fois plus de plaque entre les dents¹



CAPTEUR DE PRESSION INNOVATEUR

- Résonne quand la pression appliquée est trop forte
- Conseils interactifs pour une bonne technique de brossage



MODES RÉGLABLES ET PARAMÈTRES D'INTENSITÉ

- Nettoyage : Faible, Moyen et Élevé
- Blanchiment : Faible, Moyen et Élevé
- Soins des gencives : Faible, Moyen et Élevé

FlexCare Platinum de Philips Sonicare élimine de manière importante plus de plaque que Oral-B Professional Care 5000 dans toutes les zones de la bouche.²

Contactez votre représentant Sonicare pour organiser une démonstration ou pour faire l'achat d'une unité d'essai à prix spécial.

philipsoralhealthcare.com (800) 278-8282

PHILIPS
sonicare

¹ Qu'une brosse à dents manuelle. M. Ward, K. Argosino, W. Jenkins, J. Millemann, M. Nelson, S. Souza. Comparaison de l'action de FlexCare Platinum de Philips Sonicare et de celle d'une brosse à dents manuelle sur la gingivite et la réduction de plaque, sur une période donnée. Données existantes, 2013.

² Diefenbaugh J, Liu T, Souza S, Ward M, Jenkins W, Colgan P. Comparaison d'élimination de la plaque par FlexCare Platinum de Philips Sonicare et Oral-B Professional Care 5000 avec guide intelligent. Données existantes, 2013. Étude sur la base d'un usage unique.

© 2014 Philips Oral Healthcare, Inc. Tous droits réservés. PHILIPS et l'écusson Philips sont des marques de commerce de Koninklijke Philips N.V. Sonicare, le logo Sonicare, DiamondClean, FlexCare Platinum, FlexCare, FlexCare+, ProResults, Sonicare For Kids et AirFloss sont des marques de commerce de Philips Oral Healthcare.